# CINÉMATHÈQUE DE BRETAGNE G W A R E Z F I L M O Ù BRITTANY FILM ARCHIVE



# RAPPORT D'ACTIVITÉ 2017



# Sommaire

IN	NTRODUCTION	
	Le mot du Président	5
	Hommage à Gaël Naizet	7
	Le conseil d'administration	8
	Le conseil scientifique et d'éthique	9
	L'équipe de la cinémathèque	10
	Les adhérents - Quelques chiffres	11
I F	E CENTENAIRE DE L'ENTRÉE EN GUERRE DES ÉTATS-UNIS EN 191;	7
	EXPOSITIONS	,
	Boys in Brest	13
	Sammies	_
	CINÉ-CONFÉRENCES	-7
	Les Américains à Brest en 1917	14
	Les Américains sur la façade Atlantique 1917-1919	
	CINÉ-CONCERT - Quand le jazz débarque ! Sammies in Brest	
	PROJECTION - Le premier jour le plus long	
	LE DOUBLE DVD SAMMIES	
	17 PHOTOS pour le Centenaire du débarquement américain	16
	A RÉSIDENCE DOCUMENTAIRE MÉMOIRE FILMÉE DU PAYS DE RE	DON
L <i>)</i> -	A RESIDENCE DOCOMENTAIRE MEMOIRE FILMEE DO PATS DE RE	
	LES CINÉ-RENCONTRES	
	Le cinéma d'Albert Noblet	19
	Le cinéma de Joseph Sérot	-
	Lutte et droits des femmes	
	Regards dur le monde rural : la propriété du sol	
	Regards sur le monde rural : la transition agricole	
	Albert Poulain, le mentou de Pipéria	20
	LES CINÉ-CONCERTS	
	A toute vapeur !	20
	De Nantes à Brest, un canal pas banal	21
	Empreinte vagabonde	21
	RESTITUTION DE LA RÉSIDENCE SUR LE TERRITOIRE	21
, ,	ES OLITUS NUMÉDIQUES AU SEDVICE DE LA VALORISATION DES L	NAACES
LE	ES OUTILS NUMÉRIQUES AU SERVICE DE LA VALORISATION DES IN LE SITE INTERNET	
	FACEBOOK	
	L'ABÉCÉDAIRE	
	TWITTER	-
	ENTREFIL – LA NEWSLETTER MENSUELLE	
	LA BASE DE DONNÉES DIAZ	
	LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT PARTICIPATIE	25



# LES MISSIONS DE LA CINÉMATHEQUE DE BRETAGNE

COLLECTEN		
	s origines	
	al FACCA	-
	oles significatifs	
La documentatio	on et l'inventaire	28
PRÉSERVER ET CONSER'	VER	
Les locaux de sto	ockage	28
Les supports		30
Supports a	argentiques	30
Supports v	/idéo	30
Bandes sor	n	31
La conservation	numérique	33
NUMÉRISER		
Les films argenti	iques	32
	quables	
Les éléments vid	léo	35
	vaux	35
La participation	des volontaires en service civique	
et les stagiaires a	au sein du service technique	
VALORISER		
Les recherches d	locumentaires	37
La vente d'image	es	38
La diffusion et la	a programmation	40
Les rendez	z-vous	40
Les événer	ments	44
Les festiva	lls	45
Les actions	s pédagogiques	47
Le spectac	le vivant	50
La langue bretor	nne	52
LES PARTENARIATS PR	RESSE/TÉLÉ	ς:
LES RÉSEAUX PROFES	SIONNELS ET CULTURELS	55



# La Cinémathèque de Bretagne est soutenue par :













# Cinémathèque de Bretagne

2, avenue Clemenceau - BP 81011 29210 Brest cedex 1 Tél. 02 98 43 38 95 - Fax 02 98 43 38 97 www.cinematheque-bretagne.bzh Siret: 401 480 819 00028 - Code APE: 921B

# Antenne Loire-Atlantique

Archives départementales BP 23505 - 6, rue de Bouillé 44035 Nantes cedex 1 Tél. 02 5172 96 89

# **Antenne Haute-Bretagne**

Maison des Sciences de l'Homme en Bretagne 2 avenue Gaston Berger – CS 24307 35043 Rennes cedex – Tél. 02 22 51 44 19



# La Cinémathèque de Bretagne en 2017

'année 2017 a fait suite à l'année anniversaire des trente ans de la Cinémathèque de Bretagne et à la relance de son activité à cette occasion, avec une équipe remobilisée et de nouveaux projets.

Le soutien réaffirmé des partenaires publics allié à une gestion rigoureuse des dépenses ont permis d'aborder 2017 dans un climat plus serein et de se consacrer à de nombreux événements. liés notamment aux commémorations du Centenaire 14-18 - et particulièrement de l'entrée en guerre des Américains en 1917 - pour lesquels la Cinémathèque a reçu le label des deux missions du Centenaire, française et américaine, et le soutien de nombreux partenaires : la Région Bretagne, le CNC, le laboratoire Hiventy, le Télégramme, les Ateliers des Capucins. Expositions photos, ciné-concert dans le grand Théâtre du Quartz à Brest, ciné-conférences et projections à Brest et à Nantes, partenariats presse, édition d'un DVD, l'année fut incontestablement aux couleurs des « Sammies ».

La résidence documentaire « Mémoire filmée du pays de Redon », du 20 au 25 novembre 2017, en partenariat avec le Groupement Culturel Breton des Pays de Vilaine, a constitué un temps fort de l'année. Toute l'équipe s'est mobilisée autour de la collecte et de la documentation de films de ce territoire original au confluent de trois départements et de deux régions administratives, les projections «mémoire locale» permettant de rassembler un très large public. Une restitution de cette résidence est d'ores et déjà programmée en 2018.

Juillet 2017 a vu l'installation de l'antenne de Haute-Bretagne dans les locaux de la Maison des Sciences de l'Homme en Bretagne, sur le campus de Rennes 2, ce qui permet d'envisager de nouvelles collaborations universitaires, non seulement à Rennes, mais sur l'ensemble du territoire. Un représentant de la MSHB a rejoint par ailleurs le conseil scientifique et d'éthique de la Cinémathèque, qui entame une réflexion sur les grands thèmes à privilégier pour les collections.

La mise à disposition par la Ville de Brest d'un local de stockage rue Kerros a permis de finaliser le regroupement des collections papier et d'appareils au mois de juin.

Parmi les nombreuses actions menées par la Cinémathèque de Bretagne en 2017 détaillées dans ce rapport d'activité, citons par exemple:

« Une semaine, une histoire », vidéos hebdomadaires diffusées par Tébéo en français et en breton, issues de l'éphéméride Cinémathèque diffusé sur Facebook.

Le lancement au cours du festival Travelling du web-documentaire *Quand la mer monte* de Margaux Dory, premier projet issu du partenariat entre la Cinémathèque et le master Numic de Rennes 2.

L'atelier « mash-up » conçu avec Côte Ouest autour d'images de Brest de 1919 à 1964 et présenté au public pendant les Journées européennes du Patrimoine.





L'événement le plus marquant en 2017 pour toute l'équipe de la Cinémathèque est le décès soudain de Gaël Naizet, le 9 juillet. Au delà de l'immense chagrin ressenti par tous, cette disparition remet en question la structure même de l'équipe, dont il était un élément central et une mémoire essentielle, puisqu'il partageait la vie de la Cinémathèque de Bretagne depuis 23 ans. L'équipe et les administrateurs réfléchissent aujourd'hui ensemble à la façon de poursuivre les missions de la Cinémathèque avec une nouvelle répartition des fonctions de chacun, une équipe réorganisée et renouvelée.

Stagiaire en 1994, Adjoint de direction depuis 2009, Gaël s'est toujours engagé avec passion pour le développement de la Cinémathèque de Bretagne, pour son existence et parfois pour sa survie.

Originaire de Saint-Brieuc, Gaël Naizet suit des études de cinéma au sein de l'Université Paris 8, études qui l'amènent à se spécialiser dans la valorisation du patrimoine cinématographique.

Après un premier stage en 1993 à la Cinémathèque de Bretagne, Gaël Naizet intègre l'équipe en mai 1994 et participe à la rédaction du livre « Bretagne et Cinéma » avec Jean-Pierre Berthomé. Après un intermède à la Cinémathèque de Nice en 1997, il revient en 1998 à la Cinémathèque de Bretagne où il est responsable du service des ventes d'images.

Entre 2004 et 2009, il coordonne le projet de développement de la base de données Diaz, créée par la Cinémathèque de Bretagne et utilisée aujourd'hui par une quinzaine de cinémathèques regroupées au sein de l'association Diazinteregio dont il est le référent technique. Adjoint de direction depuis 2009, il assure notamment la communication de la Cinémathèque via la création de son site internet et de la lettre mensuelle Entrefil, pilote différents projets stratégiques (collection « Mémoire du Travail ») et représente la Cinémathèque de Bretagne auprès de différentes structures : Zoom Bretagne, Bretania, Inédits.

Gaël Naizet mène, parallèlement à ses activités à la Cinémathèque de Bretagne, une carrière d'auteur et de réalisateur: Lauréat du deuxième concours de scénario Estran, il passe derrière la caméra pour la réalisation d'un premier court métrage *Comptes pour enfants*, présenté à Brest en 2003 et sélectionné dans de nombreux festivals français. *Le syndrome du carambar* est son deuxième film de fiction, suivi de trois autres courts métrages: *Le + Produit* en 2009, *Quidam* en 2011 et *Duels* en 2012.

Gaël était un artiste. Que ce soit devant ses étudiants en écriture de scénario ou en découvrant une image d'archive de la Cinémathèque, sa passion pour l'image et le cinéma s'exprimait toujours avec émotion et enthousiasme.

Le Festival du Film Court de Brest lui a rendu hommage le 11 novembre 2017. Le ciné-concert *Quand le jazz débarque*! créé le 12 octobre 2017 au Quartz, lui est dédié.



# Le conseil d'administration

Suite à l'assemblée générale du 24 avril 2017

# collège déposants actifs

Jean-Pol BEAUVAIS

Michel GUILLOUX - Président

Rodolphe ROHART

Jean-Claude VALLET

Gilles WILLEMS

# collège adhérents

Adeline LE DANTEC – Les 48ème rugissants

Aude SONNEVILLE – Institut polaire français Paul-Emile Victor

Dimayale VITA - Trésorier

# collège structures culturelles et patrimoniales

Fabrice BASSEMON - Clair Obscur

Christian RYO - Livre et Lecture en Bretagne - Secrétaire

Marc SENANT - Cinéphare - Membre du bureau



# Le conseil scientifique et d'éthique

Prévu par les statuts modifiés à l'assemblée générale du 28 février 2015, sa composition a été validée lors de l'assemblée générale du 24 avril 2017

Catherine BERNSTEIN Réalisatrice de documentaires et courts-métrages

Tutrice pour Archidoc à la Fémis

Hubert BUDOR Réalisateur de documentaires

Enseignant à l'ESRA

(Ecole Supérieure de Réalisation Audiovisuelle)

Président de Films en Bretagne

André COLLEU Fondateur et directeur de la Cinémathèque

de Bretagne de 1986 à 2000

Gwenola FURIC Spécialiste en conservation-restauration photographique

auprès des musées et archives du Grand Ouest Déléguée régionale de la FFCR (Fédération Française des professionnels de la Conservation-Restauration) Membre de la Commission Scientifique de Restauration

de la DRAC Pays de la Loire.

Vincent GUIGUENO Historien - Conservateur du Musée national de la Marine

Christelle LAMOUR Directrice du Carton voyageur -

Musée de la carte postale de Baud (56)

Laurent LE GALL Enseignant chercheur en histoire à l'UBO –

Co-responsable du pôle « Armorique, Amériques, Atlantique » de la Maison des Sciences de l'Homme en Bretagne (MSHB)

Gilles OLLIVIER Historien du cinéma amateur - Enseignant

Béatrice de PASTRE Directrice des collections – Directrice adjointe du patrimoine

Centre National de la Cinématographie

Tangui PERRON Historien - Responsable du patrimoine audiovisuel

à Périphérie (93)

Auteur (« Le cinéma en Bretagne »)

Jean-François RENAC Responsable audiovisuel au SFRS

(Service du Film de Recherche Scientifique) de 1975 à 2010 Administrateur de l'ICS (Institut de la Cinématographie Scientifique) Fondateur et trésorier de l'Association PIAF (Professionnels de l'Image et des Archives de la Francophonie)

Grégory WALLET Docteur en Sciences cognitives

Maître de conférence en Etudes cinématographiques



# L'équipe de la Cinémathèque

# Au 31 décembre 2017

#### **A Brest**

# Cécile PETIT-VALLAUD

La directrice de l'association assure la mise en œuvre des objectifs définis avec le Conseil d'administration. Elle est responsable de la gestion de la structure et de l'encadrement de l'équipe.

#### Mevena GUILLOUZIC-GOURET

Responsable des ventes d'images, Mevena répond aux demandes, assure les recherches d'images et leur traitement, suit les rétrocessions auprès des déposants, ainsi que la vente des DVD. Elle est en charge de l'animation des réseaux sociaux, en particulier avec l'éphéméride. Elle peut également assurer certaines tâches techniques ou des montages d'images.

# Lucie JULLIEN

En remplacement de **Antoinette Roudaut** lors de son congé parental.

Chargée de la diffusion culturelle au siège à Brest, Lucie conçoit et anime la programmation des « Rencontres de la Cinémathèque ». Elle répond également aux demandes extérieures de programmation (structures culturelles, mairies, cinémas, festivals...)

# Amélie GROSJEAN

En charge de la coordination des projets menés par la Cinémathèque (notamment les événements liés au Centenaire de l'arrivée des Américains et la résidence documentaire), Amélie est arrivée en juillet 2017.

# Hervé LE BRIS

Responsable du collectage à Brest et de la collecte d'appareils, Hervé effectue la contractualisation des dépôts et entretient les relations avec les déposants.

# **Nicolas NOGUES**

Responsable technique, Nicolas est chargé de l'ensemble des procédures de numérisation, de conservation et de consultation, de la fourniture d'images pour la vente ou la diffusion. Il est également chargé de faire les analyses techniques et financières nécessaires au développement.

### **Alan LOZEVIS**

Technicien-archiviste, Alan est en charge des travaux argentiques, du nettoyage au télécinéma HD. Il enregistre également des supports dans la base de données, fait une pré-analyse et un résumé des films collectés. Alan assure également la gestion du magasin principal sous le Quartz (état général, mesures).

# **Nicolas MARQUIS**

Après 9 mois passés à la Cinémathèque dans le cadre d'un service civique volontaire, Nicolas a rejoint l'équipe en tant que salarié en fin d'année. Il assure une partie de la diffusion et intervient également au sein du service technique.

### **A Rennes**

### Jean-François DELSAUT

Responsable de l'antenne de Haute-Bretagne à Rennes

Jean-François collecte et intervient en diffusion culturelle sur les départements d'Ille-et-Vilaine, du Morbihan et des Côtes d'Armor. Il conçoit des projets de diffusion en partenariat (Travelling/Clair Obscur, Musée de Bretagne, Ecomusée du Pays de Rennes, Bogue d'Or...).

### **A Nantes**

### Pascal LE MEUR

Responsable de l'antenne de Loire-Atlantique, située aux Archives Départementales à Nantes, Pascal y assure une programmation mensuelle, répond aux demandes de diffusions culturelles sur le département, aux recherches d'images et collecte sur le territoire. Il contribue à l'enrichissement documentaire de ces dépôts.

La comptabilité de l'association a été confiée à Cécile Boudineau/Bureautik' Services depuis le mois d'octobre.



# Les adhérents

L'association Cinémathèque de Bretagne compte 223 adhérents.

Nombre d'adhérents	2016	2017
	189	223
		+ 18 %
Profil des adhérents	2016	2017
Déposants	124	160
Etudiants, chercheurs,		
réalisateurs et particuliers	46	51
Associations, mairies	19	12
Localisation	2016	2017
Finistère	90	92
Ille-et-Vilaine	20	25
Loire Atlantique	19	20
Côtes d'Armor	19	17
Morbihan	14	26
Paris-RP	12	16
Autres départements français	15	23
Etranger		4



# Quelques chiffres 2017

1760 déposants

29 255 supports répertoriés dans la base de données

5 161 films en ligne

786 films collectés

1656 appareils

3 expositions

12 115 spectateurs

310 119 visites sur le site internet



# Le Centenaire de l'entrée en guerre des États-Unis en 1917

Cette année, la Cinémathèque s'est mise à l'heure américaine pour célébrer le centenaire de l'arrivée des troupes d'outre-Atlantique, venues porter main forte aux combattants de la Première Guerre mondiale. 1917-2017, cent ans ont passé depuis le débarquement massif de près de 800 000 soldats, les Sammies, sur le port de Brest.







Depuis 1999, la Cinémathèque de Bretagne conserve des archives, filmées par des opérateurs américains et acquises auprès des Archives Nationales américaines (NARA - National Archives and Records Administration). Ces images témoignent du débarquement et de la vie quotidienne des soldats américains à Brest entre 1917 et 1918.

À l'occasion des commémorations liées au Centenaire, une nouvelle numérisation haute définition des films a été réalisée par le laboratoire spécialisé Hiventy.

Dans une volonté permanente de rendre ces témoignages de l'histoire accessibles au plus grand nombre, la Cinémathèque de Bretagne a mis à l'honneur ces images exceptionnelles sous différentes formes : exposition de photos, ciné-concert et ciné-conférences.





L'ensemble des événements proposés par la Cinémathèque de Bretagne a reçu le label de la Mission Centenaire 1914-1918 (France) et du World War I Centennial Commission (USA) et bénéficie du soutien du Centre National de la Cinématographie et de la Région Bretagne.



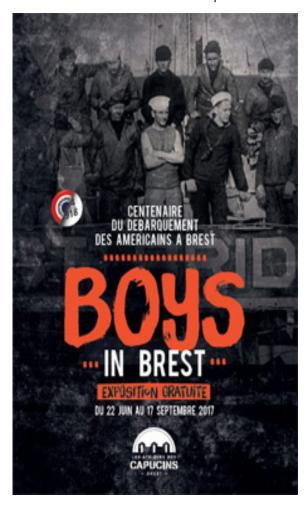






# **EXPOSITIONS**

**BOYS IN BREST** – aux Ateliers des Capucins





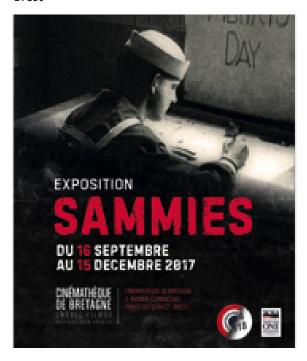
Le 22 juin, à l'occasion de la journée officielle de commémoration de l'arrivée des Américains à Brest, la Cinémathèque de Bretagne et les Ateliers des Capucins inauguraient une exposition de photogrammes issus des archives américaines 1917-1918: 20 tirages sur bâches en très grand format (3,70m X 2,40m), suspendus dans la nef principale des Ateliers des Capucins. L'exposition s'est prolongée tout l'été et jusqu'aux Journées européennes du patrimoine, le 17 septembre.







**SAMMIES** - sur la façade de la Cinémathèque à Brest



Du 16 septembre au 15 décembre 2017 sur les murs extérieurs de la Cinémathèque de Bretagne (parvis du Quartz)



Exposition de photogrammes (une des 24 images qui composent une seconde de film) issus des archives américaines sur les murs extérieurs de la Cinémathèque à Brest. Les deux vitrines-écrans de la Cinémathèque relaient les extraits de films dont sont issus les photogrammes.



L'exposition a été sélectionnée par la Région Bretagne comme un des événements Coups de Cœur pour les Jour-

nées européennes du patrimoine (16 et 17 septembre).

# CINÉ-CONFÉRENCES

Les Américains à Brest en 1917



Les mardi 24, jeudi 26 et vendredi 27 octobre à 17h à l'auditorium de la médiathèque François Mitterrand - les Capucins.

Le dimanche 26 novembre

à 16h au centre socioculturel l'Agora à Guilers.



Sur un montage d'images d'archives, Alain Boulaire, professeur agrégé et docteur d'Etat en histoire, raconte l'arrivée des troupes américaines, leur installation, l'organisation de la vie quotidienne des Sammies à Brest.

# Les Américains sur la façade Atlantique 1917-1919

Le jeudi 30 novembre 2017 à 18h aux Archives départementales de Loire Atlantique.



Constituée à partir d'extraits de films rares, collectés par la Cinémathèque de Bretagne auprès de la National Archives and Records Administration à Washington, et de photographies peu connues, cette ciné-conférence, animée par Didier Besseau (Marine nationale - COMAR Nantes-Saint-Nazaire) et Pascal Le Meur, aborde d'une manière originale l'histoire de la présence des Américains sur la façade atlantique en 1917-1919.



# CINÉ-CONCERT

# Quand le jazz débarque! Sammies in Brest

Le jeudi 12 octobre 2017 à 20h30 dans le Grand Théâtre du Quartz à Brest - co-production le Quartz, Cinémathèque de Bretagne et Penn ar Jazz. 1917, les Etats-Unis d'Amérique entrent en guerre. Jusqu'en 1919, Brest devient le port principal pour le débarquement des troupes et du matériel, dans une effervescence extraordinaire. Parmi les 800 000 soldats qui débarquent à Brest au cours de ces deux années, on compte aussi des orchestres, envoyés pour remonter le moral des troupes. Et avec quelle musique! Car c'est ici, dans la Cité du Ponant, que le jazz va faire son apparition et envahir l'Europe.



CINÉ CONCERT : QUAND LE JAZZ DÉBARQUE ! SAMMIES IN BREST

Christofer Bjurström, Vincent Raude

Le pianiste Christofer Bjurström et le sculpteur sonore Vincent Raude ont imaginé une partition relevée pour dialoguer avec les images bouleversantes, tournées par les opérateurs de l'armée américaine à Brest.



La grande salle du Quartz a fait salle comble ce soir-là (1 500 spectateurs). La diffusion du cinéconcert est désormais assurée par l'ensemble Nautilis.

# **PROJECTION**

# Le premier jour le plus long

Le Jeudi 19 octobre 2017 à 18h aux Archives départementales de Loire-Atlantique à Nantes - en présence du réalisateur – Co-production Aber Images - Tébéo, TébéSud, TVR

Entre 1917 et 1918, deux millions cinq cent mille Américains ont débarqué en France accompagnés de tonnes de marchandises destinées à leur entretien, alimentation, armement. Les ports de Saint-Nazaire, Nantes et Brest furent les plus sollicités. Ce documentaire montre les traces que les soldats américains ont laissées de leur passage, les difficultés à traverser l'Atlantique, les camps d'hébergements, l'arrivée du jazz ...

# LE DOUBLE DVD SAMMIES



Édité en 2 000 exemplaires

Sorti le 1er décembre 2017

Afin que soient diffusées ces images d'archives, inédites en France, la Cinémathèque de Bretagne a édité un double DVD comprenant :

- la captation du ciné-concert *Quand le jazz dé-barque! Sammies in Brest*, ainsi que des images de la résidence de création des musiciens.
- la ciné-conférence *Les Américains à Brest en 1917* en français, breton et anglais. Une version sous-ti-trée pour les personnes sourdes et malentendantes est également proposée.





A partir du mois d'octobre, des précommandes ont été proposées au tarif préférentiel de 10 euros. Un partenariat avec le Télégramme du 12 octobre au 24 novembre a permis de

toucher un grand nombre de personnes intéressées (210 pré-commandes réalisées).





Une opération de lancement a été organisée au sein de l'espace culturel Leclerc de Gouesnou le samedi 2 décembre permettant ainsi de toucher un large public à l'occasion des fêtes de fin d'année.



Parallèlement, une exposition photo a été mise en place au sein du nouvel espace dédié aux rencontres dans la mezzanine de l'espace culturel. Des extraits du DVD y étaient présentés.

Au mois de décembre, une offre Spécial Noël a également été proposée, composée d'un double DVD et d'un sac en toile Cinémathèque au prix de 15 eu-



ros (au lieu de 20 euros). Le double DVD est désormais à la vente au prix de 15 euros. Sa distribution a été confiée à la société Arcades afin de proposer le DVD aux grandes enseignes telles que la FNAC et Cultura.



# 17 PHOTOS

pour le centenaire du débarquement américain

Toujours dans une volonté de communiquer sur les actions de valorisation des images américaines, le partenariat entre la Cinémathèque de Bretagne et le Télégramme a aussi permis de diffuser les images d'archives.



En effet, du 12 octobre au 3 novembre 2017, le Télégramme a proposé, dans son édition quotidienne, de découvrir des photos légendées chaque jour en dernière page.



# La résidence documentaire « Mémoire filmée du Pays de Redon »

# La résidence en quelques chiffres...

7 villes parcourues
821 spectateurs rencontrés
3 ciné-concerts présentés
75 films collectés
9 films projetés



La résidence documentaire s'est construite en lien étroit avec le Groupement Culturel Breton du Pays de Vilaine et la Communauté de communes du Pays de Redon.

Le choix d'une résidence est déterminé par la recherche de nouveaux dépôts, mais aussi

par une stratégie de maillage du territoire et une meilleure représentation de celui-ci dans les collections de la Cinémathèque.



Pays de Redon Le Pays de Redon est un territoire original car au confluent de deux régions et trois départements : Ille-et-Vilaine, Morbihan et Loire-Atlantique. Il s'agit d'un territoire rural dont la communauté de communes – partenaire de la résidence - regroupe un peu plus de 68 000 habitants répartis

sur 31 communes. Les offres culturelles sont moins nombreuses à Redon que dans une ville moyenne de plus de 10.000 habitants et il y a une attente du public pour des animations culturelles et patrimoniales. Du 20 au 25 novembre, la Cinémathèque de Bretagne a été accueillie au sein du château du Parc Anger à Redon. A cette occasion, l'équipe de la Cinémathèque était présente chaque matin sur place pour rencontrer les habitant.e.s, collecter des films, les documenter avec les déposant.e.s. Une exposition d'appareils de cinéma anciens était également installée au premier étage du château.

Tous les soirs, des ciné-rencontres, gratuites et ouvertes à toutes et à tous, ont été proposées sur le territoire du pays de Redon : Allaire, Avessac, Fégréac, Peillac, Pipriac et Redon.

La semaine de résidence s'est conclue autour de deux ciné-concerts au Ciné-Manivel à Redon.

La résidence a été conçue en lien avec les acteurs locaux : à Redon, il y avait interaction entre les trois départements, la communauté de commune et une structure locale partenaire : le Groupement Culturel Breton des Pays de Vilaine. L'implication très forte de ce partenaire a permis à la Cinémathèque de s'intégrer rapidement dans le paysage local. Le GCBPV a été un allié précieux tout au long de l'organisation sur place, a permis de mettre en confiance le public et les déposants. Il a également établi un relais avec la presse locale assurant ainsi une bonne visibilité à la résidence.

Par ailleurs, dans le cadre du partenariat entre la Cinémathèque de Bretagne et du Master professionnel NUMIC (Numérique et Médias interactifs pour le cinéma et l'audiovisuel) de l'université Rennes 2, deux étudiants ont suivi et filmé les trois premiers jours de résidence. Leurs travaux seront présentés lors de la valorisation de la résidence en 2018.



# AU CHÂTEAU DU PARC ANGER

# De la collecte au dépôt en passant par la documentation

Tous les matins, de 9h à 12h30, l'équipe de la Cinémathèque était à la disposition des habitant.e.s pour

- présenter les missions de la Cinémathèque,
- · proposer des projections,
- · collecter des films,
- recueillir destémoignages et de la documentation,
- présenter l'exposition d'appareils.

Ces rencontres ont été l'occasion de documenter un certain nombre de films tournés sur le territoire (Garnier 1975 : non aux licenciements, Rieux : les battages, En Morbihan gallo) et aussi de collecter de nouveaux films (fonds Bourges, fonds Didier Haslé, fonds Duval). L'afflux des visiteurs chaque matin témoigne du vif intérêt porté au patrimoine audiovisuel du territoire.



Monsieur Pierre Bourges, ancien Maire de Redon, et son fils déposent des films de famille auprès d'Hervé Le Bris, chargé du collectage.



Documentation de films grâce aux témoignages des habitants. Ici Pascal Le Meur, responsable de l'antenne Loire-Atlantique avec Fabienne Mabon, coordinatrice du Groupement culturel breton des pays de Vilaine et Monsieur Dany Nué.





Séances de visionnage et de documentation autour du film Garnier 1975 : non aux licenciements.



Visionnage des films collectés (ici, une pellicule en 16 mm)





Préparation de la projection du soir avec M. Albert Noblet.



# LES CINÉ-RENCONTRES

Chaque soir, une salle était mise à disposition par une des six communes participantes. La cinémathèque installait alors le matériel de diffusion : écran, sono, ordinateur.

Les médiathèques des communes ont été un relais important auprès des habitant.e.s. Certaines d'entre elles ont proposé des sélections d'ouvrages sur les thématiques abordées, favorisant ainsi la communication autour de l'événement et l'implication de leurs adhérent.e.s.

Les ciné-rencontres, consacrées à un réalisateur ou à une thématique, démarraient par la diffusion d'un ou deux films, puis étaient suivis d'un temps d'échange entre un intervenant (invité par la Cinémathèque) et le public.

Dans une ambiance chaleureuse et conviviale, les spectateurs sont rapidement devenus acteurs des rencontres. Se reconnaissant ou reconnaissant des membres de leur famille, des voisins, ils ont activement participé aux débats, confrontant les témoignages d'hier aux réalités d'aujourd'hui.

# LE CINÉMA D'ALBERT NOBLET

commenté par son réalisateur Lundi 20 novembre – Château du parc Anger à Redon (35)





# LE CINÉMA DE JOSEPH SEROT

Mardi 21 novembre – salle polyvalente à Peillac (56)



#### **LUTTE ET DROITS DES FEMMES**

Quand les femmes ont pris la colère de Soazig Chappedelaine et René Vautier.

Avec la participation de Dominique Loiseau, historienne et sociologue.

Mercredi 22 novembre – ferme de Coueslé à Allaire (56).



Intervention de Dominique Loiseau.



Avec le public.



# REGARDS SUR LE MONDE RURAL : LA PROPRIÉTÉ DU SOL

*Un marquis et ses fermiers* de Guy Demoy. *Certifié exact : les paysans en colère* de Roger Louis







Jeudi 23 novembre – salle de la Fontaine à Avessac (44)

# REGARDS SUR LE MONDE RURAL : LA TRANSITION AGRICOLE

Une agriculture industrielle de Guy Demoy.

*Nouvelle agriculture, nouveau bocage* de Jean-Yves Dagnet et Henri-Claude Couronne.

Avec la participation des réalisateurs Jean-Yves Dagnet et Henri-Claude Couronne

Vendredi 24 novembre – la Forge à Fégréac (44)





### ALBERT POULAIN, LE MENTOU DE PIPERIA

*Musik der alten Welt* de Geisler Lore et Günther *Conteur* de Jean-Charles Huitorel.

Avec la participation du réalisateur Jean- Charles Huitorel.

Vendredi 24 novembre – Espace Albert Poulain (35)





# LES CINÉ-CONCERTS

Les ciné-concerts sont l'occasion de valoriser des images à travers le spectacle vivant. Sur une sélection d'images issues des fonds de la Cinémathèque de Bretagne, les artistes mettent en scène et en musique les archives audiovisuelles.

Ce type de proposition permet notamment de toucher un public plus large.

En partenariat avec Ciné-Manivel, trois séances ont été proposées lors de la résidence documentaire : une séance Jeune public et deux séances Tout public.

### A TOUTE VAPEUR!

par Sam Verlen et Ewen Camberlein (Cie Artoutaï) Séance scolaire

Lundi 20 novembre – Ciné Manivel à Redon (35)





# DE NANTES ET BREST, UN CANAL PAS BANAL

par Anne-Gaëlle Normand, Ronan Robert et Tanguy Pacault

Samedi 25 novembre – Ciné Manivel à Redon (35)



### **EMPREINTE VAGABONDE**

par Morgane Labbe et Heikki Bourgault Samedi 25 novembre – Ciné Manivel à Redon (35)



# RESTITUTION DE LA RÉSIDENCE SUR LE TERRITOIRE

Après cette immersion d'une semaine dans un lieu, la collecte de films et le recueil de témoignages vont être suivis d'un travail de traitement technique et numérisation des films, d'indexation dans la base de données, de recherches complémentaires et documentation.

Selon le nombre de films collectés (75 à Redon) et de témoignages recueillis, plusieurs mois pourront être nécessaires pour ce traitement.

Dans les films collectés, on peut noter quelques fonds remarquables : le fonds Bourges (mémoire locale), le fonds Duval (les voyages) et le fond Haslé (sur le milieu agricole). De plus, Albert Noblet a également complété son dépôt à la Cinémathèque.

Une rencontre est prévue dès le début de l'année 2018 avec les partenaires locaux et les habitant.e.s du territoire ayant apporté leur contribution pour leur faire un bilan de cette résidence et construire ensemble la restitution de la résidence.

Une valorisation de cette résidence documentaire sera proposée en 2018.



# Les outils numériques au service de la valorisation des images

# LE SITE INTERNET



Au cours de l'année 2016, la société Diateam et la Cinémathèque de Bretagne ont travaillé sur une nouvelle version du site internet. En ligne depuis le 3 octobre 2016, ce nouveau site laisse plus de place au visuel, son ergonomie a été entièrement repensée et certains accès simplifiés.

C'est le cas notamment des accès à la base documentaire et donc aux films : L'espace « Inscrits » qui permettait de consulter uniquement les fiches a été supprimé et remplacé par un accès libre sans identifiant et mot de passe. Cet accès permet de visionner de 40 % à 50 % des films consultables en ligne sans nécessité d'une adhésion.

Fréquentation	2015	2016	2017
Visites	74 761	153 104	310 119
Visiteurs différents	42 077	86 437	178 483
Nombre moyen de	6 222	12.000	25.040
visites par mois	6 230	12 000	25 840

La fréquentation du site internet de la Cinémathèque de Bretagne, après avoir doublé de 2015 à 2016, a de nouveau doublé en 2017.

Les mois les plus fréquentés sont

Septembre 2017

16 955 visiteurs différents pour un total de 28 045 visites

Octobre 2017

16 204 visiteurs différents pour 26 402 visites

Novembre 2017

18 789 visiteurs différents pour 28 868 visites

Par ailleurs, le temps moyen d'une visite sur le site est de 3 minutes et 40 secondes, ce qui est plutôt satisfaisant.

### Provenance des internautes par pays

	2016		2017	
	Provenance	Nb pages vues	Provenance	Nb pages vues
1	France	402 181	France	684 217
2	USA	38 358	Italie	135 546
3	Allemagne	17 696	USA	126 444
4	Russie	11 735	Russie	38 016
5	Ukraine	9 032	Allemagne	17 097
6			Grande Bretagne	11 386

On note une très nette augmentation des pages vues par les internautes, que ce soit de France ou de l'étranger, avec l'arrivée de pays européens nouveaux (Italie, Grande Bretagne) parmi les visiteurs étrangers les plus assidus.



Mode d'accès au site	2016	2017
Adresse directe / book mark / lien dans Email	66,6 %	84,6%
Lien depuis un moteur de recherche	17,2 %	6,5%
Lien depuis une page externe (autres sites):	15,9%	8,6%
Facebook	10 232 pages	25 667 pages
portail Bibliothèque du Finistère	2 536 pages	1 003 pages

Consultation de films en ligne	2015	2016	2017
Nombre de films accessibles	4 297	4 577	5 161
Nombre de films consultés		3 118	3 668



ACCUEIL LA CINÉMATHÈQUE ADHÉSION AGENDA LES COLLECTIONS VALORISATION ENTREFIL LA BOUTIQUE CONTACT LIENS MON COMPTE



La Cinémathèque étoffe sa collection en ligne en ajoutant une vingtaine de films supplémentaires par mois. Le rythme de mise en ligne s'accélère depuis 2016 car nous profitons de la migration des films de LTO 3 vers LTO 7 pour effectuer des transcodages de fichiers en Mpeg 4.

Les quatre films les plus consultés en 2017 sont :

Un marquis et ses fermiers – 659 visionnages complets et 20 260 visionnages partiels

Richesses de l'océan – 462 visionnages complets et 5 435 visionnages partiels

Brière et Briérons - 421 visionnages complets et 9 277 visionnages partiels.

Saint Malo, ville assassinée – 308 visionnages complets et 7 559 visionnages partiels.

Les 10 films les plus consultés représentent 3 006 visionnages complets.

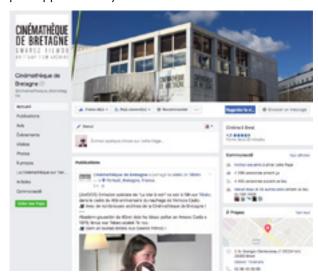
Inscriptions sur le site	2016	2017
Nouveaux inscrits	87	160
Inscrits sur l'espace professionnel	923	1083

Inscriptions médiathèques - La bibliothèque des Champs Libres, la Bibliothèque Universitaire de Rennes 2, la médiathèque des Ursulines à Quimper et la bibliothèque Départementale du Finistère sont inscrites et utilisent régulièrement le site.

La bibliothèque Départementale du Finistère propose un portail de ressources numériques qui est utilisé par 124 bibliothèques ce qui permet une visibilité et un accès aux ressources de la cinémathèque.

# **FACEBOOK**

Au 31 décembre 2017, la page Facebook de la Cinémathèque est suivie par 4 401 personnes (+ 18 % par rapport à 2016).



# L'ABECEDAIRE

Depuis le 1er janvier 2017, l'éphéméride a été remplacée par un abécédaire sur la page Facebook et sur Twitter. Cette proposition a pour objectif de mettre en lumière des films ou extraits de films issus de nos fonds.

Chaque semaine, à partir d'une lettre de l'alphabet, deux mots et donc deux films sont publiés.

52 films/mots ont été publiés en 2017.



Les meilleurs audiences\* concernant l'abécédaire sont:

- J comme Johnnies (10 423 atteints)
- U comme U-boot (10 316 atteints)
- · G comme Goémon (4 451 atteints)
- T comme Tramway (4 408 atteints)

# **TWITTER**

La page Twitter de la Cinémathèque compte 1 839 abonnés (+ 61 % par rapport à 2016).



# ENTREFIL LA NEWSLETTER

Entrefil paraît mensuellement depuis avril 2009. Jusqu'en 2016, il s'agissait d'un document pdf de deux ou quatre pages.



En accompagnement du nouveau site, depuis octobre 2016, Entrefil est désormais une lettre électronique qui conduit le lecteur sur le site internet pour y découvrir les différents programmes du mois.

# BASE DE DONNEES DIAZ ET DIAZINTEREGIO

La version 2 de DIAZ en version SAAS (dématérialisée) a été déployée début 2017 suite à l'équipement en fibre optique dédiée.

Diazinteregio a achevé la création de la fiche d'indexation des fichiers numériques. Cette nouvelle fiche est désormais intégrée dans DIAZ. Parallèlement, un chantier de définition d'un thésaurus commun a été lancé et confié à un cabinet extérieur. Une proposition de refonte du thésaurus sera présentée lors des prochaines rencontres d'Inédits en novembre 2018.

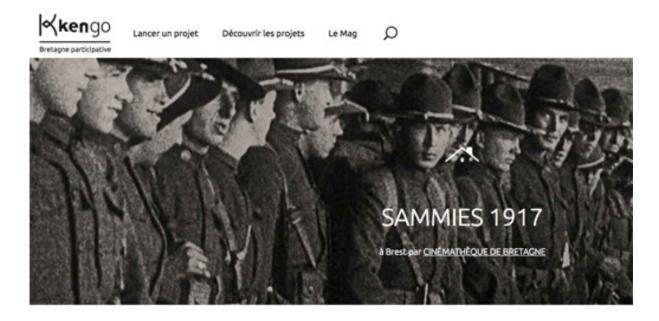
Quinze cinémathèques sont désormais utilisatrices de Diaz. Des formations à destination des nouveaux arrivants et de perfectionnement sont mises en place et financées par l'association Diazinteregio. Une première formation de perfectionnement a eu lieu fin septembre 2017.

Parallèlement au travail sur le thésaurus commun, la Cinémathèque de Bretagne fait partie d'une commission de travail sur l'IHM (interface hommemachine) de DIAZ, créée afin d'améliorer l'ergonomie, le graphisme, la structuration des données et la navigation de la base de données notamment.

<sup>\*</sup> Une personne considérée comme atteinte par une publication est une personne qui a vu la publication, mais pas forcément son contenu.



# LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT PARTICIPATIF





A l'occasion des événements liés au Centenaire, de nombreux projets ont pris forme. Afin de rendre accessibles au plus grand nombre les images exceptionnelles de l'arrivée des Américains à Brest en 1917, l'idée d'éditer un DVD est née.

Face aux moyens nécessaires pour mener à bien un tel projet, la Cinémathèque de Bretagne a lancé une campagne de financement participatif sur la plateforme bretonne Kengo.

L'objectif était de réunir la somme de 4 000 euros sur une période de 5 semaines. La spécificité de la plateforme Kengo réside dans le fait que le projet ne peut toucher les fonds collectés que lorsque la barre des 70% de l'objectif est atteinte.

En 5 semaines de campagne, 45 contributeurs se sont mobilisés permettant ainsi d'atteindre la somme de 3 070 euros.



# Les missions de la Cinémathèque de Bretagne

# **COLLECTER**

Au 31 décembre 2017, la Cinémathèque recense 29 551 supports répertoriés dans la base de données. 786 supports ont donc été collectés entre le 31 décembre 2016 et le 31 décembre 2017.

	2016	2017
Déposants	1726	1760
Supports répertoriés	28 706	29 551
Films déposés	811	786

Aujourd'hui, les trois personnes en charge du collectage, à Brest, Rennes et Nantes, sont amenées à réguler la collecte et refusent certains dépôts. La valeur patrimoniale des films, leur intérêt historique, géographique, sociologique, scientifique ou artistique, ainsi que des critères de rareté ou d'originalité des sujets sont aujourd'hui déterminants pour orienter leurs choix. En effet, la Cinémathèque ne peut plus accepter et traiter (techniquement et en termes de documentation) tous les éléments proposés. Le conseil scientifique et d'éthique a commencé à réfléchir sur les thématiques à privilégier, aussi bien pour les choix de collectage que dans une perspective de valorisation et de constitution d'un patrimoine audiovisuel breton.

# Les films collectés par format

FORMAT	Nombre de films	
	2016	2017
8 mm	39	20
Super 8	137	112
9,5 mm	234	71
16 mm	156	39
Super 16 mm	0	1
17,5 mm	14	0
35 mm	0	4
Bande son	34	99
Vidéo (cassette)	197	432
Fichier Numérique	0	8
Total	811	786

# Origine des films collectés

Les années de tournage des films vont de 1924 à aujourd'hui.

De 1924 à 1939	27
De 1940 à 1975	130
De 1975 à aujourd'hui	598
(essentiellement en format vidéo)	
Date de tournage inconnue	31



# Dépôt régional – Fonds FACCA

Depuis 2006, la Cinémathèque est dépositaire du Fonds d'Aide à la Création Cinématographique et Audiovisuelle (FACCA) et du Fonds d'Aide à la création audiovisuelle en Langue Bretonne (FALB) par convention avec la Région Bretagne.

68 œuvres audiovisuelles ont été déposées à la Cinémathèque de Bretagne depuis janvier 2017.

FACCA	2016	2017
Documentaire	23	26
Série documentaire		1
Court-métrage de fiction	14	15
Court-métrage d'animation	2	3
Long métrage d'animation	1	
Long métrage de fiction	6	7
Fiction télévisuelle	2	
Film expérimental	3	2
TOTAL	51	54

FALB	2016	2017
Programme télévisuels	5	5
Série télévisée	2	1
Long métrage d'animation	5	
Série d'animation	3	1
Documentaire	7	3
Long métrage de fiction	4	
Court métrage de fiction	0	3
Fiction sonore	1	1
TOTAL	27	14

La Cinémathèque de Bretagne est représentée au comité de lecture du FALB depuis septembre 2016.

# Quelques exemples significatifs de dépôts en 2017

# **Fonds Guy Blat**

Dans les années 50, Guy Blat, propriétaire d'un magasin de photos à Pontivy, a tourné des films sur les fêtes de son quartier Tréleau. Après son décès, son fils, Gilles Blat, a confié ses films à la Cinémathèque dont un inédit intitulé *Tréleau 1957* contenant des images de courses hippiques et de défilé des écoles publiques.

Le fonds comprend notamment un film sur la construction du barrage de Guerlédan filmé par le père de Guy Blat.

# Fonds Jean-Pol Beauvais

Après avoir confié à la cinémathèque les films de son père, Corentin Beauvais, Jean-Pol y a déposé sa production. Il s'agit de deux films : *Obidos*, tourné au Portugal et *Sous le règne de la « seca »* tourné en Espagne et évoquant la sécheresse.

Ces deux films datent des années 60.

### Fonds Olivier Bourbeillon

Les rushes du film *BZH Des Bretons, des Bretagnes...* ont été catalogués. On y découvre des témoignages inédits de personnalités évoquant l'histoire de Bretagne, tel que Per Denez, Yann Fouéré, Charlez ar Gall, Herry Caouissin, Goulc'han Kervella...

# **Fonds Pois Chiche films**

Reportages et émissions de qualité professionnelle : équitation, football, social, gastronomie, histoire... A noter qu'une partie des films est en breton.

### Fonds An Tanbouliner

Les 23 numéros du journal An Tanbouliner, réalisés entre 1984 à 1990, ont été confiés à la Cinémathèque cette année. Les films concernent toutes sortes d'activités liées aux Monts d'Arrée (par exemple : le Carnaval de Sizun, le cheval dans les Monts d'Arrée, la fermeture d'un bistrot à Saint-Cadou...)

# Fonds Jeanne et Jean-Paul Ribot

Films tournés par Paul Ribot, ancien cinéaste du Club SNCF de Rennes : films entomologiques et images documentaires du Pays de Redon au Croisic.

# **Fonds Perrier**

Déposé par Norman Barreau Gély, les 9 films sélectionnés ont été réalisés entre 1926 et 1939. Ils présentent la vie privée d'un grand marchand de tissu de Haute Couture, des images de marais-salants à Belle-Île, de séjours à la Baule. Monsieur Barreau Gély est comédien et souhaite valoriser ses images dans des projets artistiques futurs.



# Les appareils

En 2017, la Cinémathèque de Bretagne compte 1656 appareils numérotés et classés.



Type d'appareils	2016	2017
Caméra 8 mm	8	3
Caméra 9,5 mm		3
Caméra 16 mm		2
Caméra super 8		1
Caméra vidéo		2
Projecteur 8 mm	4	1
Projecteur super 8		1
Projecteur 8 mm et super 8		4
Projecteur 9,5 mm		5
Projecteur 16 mm	2	7
Projecteur 17,5		1
Projecteur diapo	1	5
Projecteur de films fixe		1
Visionneuse super 8	1	2
Amplificateur son		1
Appareils photo		5
Eléments divers type colleuse, ampoules, micros, enrouleuses		35
Nombre total d'appareils collecte	és 16	79

Le fonds Louis Le Bris a été complété cette année par d'autres appareils dont :

- Deux projecteurs 16 mm Debrie, principalement utilisés dans les patronages et les écoles dans les années 50.
- Une caméra 16 mm ETP emblématique des années 50. C'est avec ce type de matériel que René Vautier a tourné le film perdu Un homme est mort.

#### **Documentation – Inventaire**

La Cinémathèque de Bretagne ne compte plus de documentaliste au sein de son équipe, ce qui constitue un manque certain pour la valorisation de ses collections (vente d'images et diffusion culturelle). Le recrutement d'un(e) documentaliste, à temps plein ou partiel, est envisagé à l'horizon 2018

Aujourd'hui, le technicien archiviste fait un travail de pré-documentation au moment de la numérisation des images. Les deux responsables d'antenne y consacrent une partie de leur temps.

Par ailleurs, un inventaire des fonds, dans le but d'une valorisation de ceux-ci qui sera inscrite au bilan, a été entrepris avec l'aide notamment des volontaires en service civiques. Il s'agit d'un travail de plusieurs années, qui prendra en compte de nombreuses données, qualitatives et quantitatives et permettra d'attribuer une valeur réelle aux collections.

# PRÉSERVER et CONSERVER

# Les locaux de stockage

En novembre 2016, la Ville de Brest a mis à disposition de la Cinémathèque un local aménagé rue Kerros près de la gare, dans lequel ont été regroupées les collections de trois de ses quatre espaces de stockage: L'entrepôt Saint Exupéry (gros appareils et diverses archives papier), l'appartement de la rue Malherbe (archives Cinémathèque, collections de journaux et revues), le box de Landivisiau (collection d'appareils). Le déménagement a été finalisé en juin et a été l'occasion d'un catalogage précis des appareils.

Le local principal de conservation des films argentiques et vidéo reste sous le Quartz. La Ville de Brest a entrepris en 2017 l'installation d'un déshumidificateur pour réguler température et hygrométrie de ce local principal pour la bonne conservation des fonds. Malgré tout, en l'absence de bloc froid, les relevés de température se sont avérés inquiétants à l'été (25° au lieu des 20° maximum prévus...).



# Température du local de conservation du quartz

Relevés de contrôle	2016	2017
Nombre de contrôles effectués	41	Toutes les 90 mn*
Température moyenne	18°C	18,8°C
Hygrométrie moyenne	58 %	47%

<sup>\*</sup> Le nouveau thermomètre/hygromètre permet désormais un relevé automatique de mesures toutes les 90 minutes.

# Amplitude thermique et hygrométrique

Relevés de contrôle	20	016	20	17
	Température	Hygrométrie	Température	Hygrométrie
Pic haut	20,3°C	68,5 %	25,1°C	72 %
Pic bas	15,2°C	43 %	14,5°C	34,8 %

Température et hygrométrie sont étroitement liées, l'hygrométrie s'accentuant lorsque la température augmente (car plus d'humidité en suspension dans l'air) et inversement. Mais les points d'hygrométrie augmentent ou baissent proportionnellement plus rapidement que les points de température. Il est donc nécessaire de contrôler la température au maximum pour pouvoir contrôler l'hygrométrie dont les variations sont dangereuses pour les supports argentiques et magnétiques.

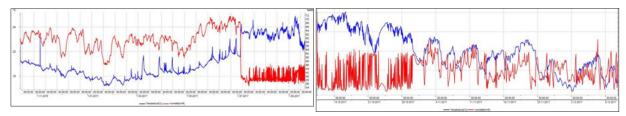


Diagramme Octobre 2016 - septembre 2017

Diagramme septembre - décembre 2017

Avec l'installation d'un déshumidificateur, le 4 juillet dernier, les relevés hygrométriques sont beaucoup plus stables : on mesure une stabilité autour de 38,5% d'humidité.

Fin octobre, on remarque un changement dans les relevés de données. Ce changement s'explique par la mise en place de nouveaux paramétrages du déshumidificateur permettant ainsi un meilleur équilibre entre température et hygrométrie.

Si le taux hygrométrique est aujourd'hui régulé de manière satisfaisante, la température au local dépend toujours de la température ambiante. Ainsi, en été, la température oscille entre 22 et 25°C, ce qui est beaucoup trop haut pour une conservation dans les meilleures conditions.

Il faut donc d'urgence envisager de maintenir également la température au niveau où elle était auparavant (entre 16 et 20°C) en installant un groupe froid couplé au déshumidificateur.



# Les supports

Type de supports	2016	2017
films argentiques	17 580	17 808
supports vidéo	6 999	7 400
bandes son	1 0 6 5	1160
paniers diapositive/photo	17	17
TOTAL	25 661	26 385

Sur les 29 255 éléments catalogués dans la base de données Diaz, 26 385 éléments sont conservés à la Cinémathèque de Bretagne, tous supports confondus (argentique, vidéo, bandes son).

Les supports conservés chez des tiers ou chez des déposants ne sont pas pris en compte dans ce chiffre.

Les supports argentiques	2016	2017
Conservés à la Cinémathèque	17 580	17 808
Numérisés en HD	3 679	4 240
Supports contrôlés*	2 014	3 526
Supports contrôlés positifs**	560 (dont 95 dans un état critique)	1 776 (dont 95 dans un état critique)



- \* Détection du syndrome du vinaigre : détérioration chimique, due aux variations hygrométriques, de l'acétate contenu dans l'émulsion des pellicules.
- \*\* Niveau 1, 2 ou 3 de dégradation, soit un pH de 5,0 à 4,0 (le niveau 1 est moins problématique car il ne signifie pas forcément une dégradation critique des éléments)

Les supports vidéo	2016	2017
Conservés à la Cinémathèque	6 999	7 400
Disponibles en fichiers numériques	1024	1 185
% de la collection vidéo	14,6	16,15



Au total, plus de 2 891 supports vidéo sont disponibles en fichier d'exploitation comprenant les numérisations des anciens télécinémas et d'éléments vidéo originaux.

Tous les dépôts vidéo collectés ne sont pas encore catalogués dans notre base de données. A titre d'exemple, les deux derniers dépôts importants réalisés en 2015, Her Bak et Cobra Vidéo, représentent environ 15 000 cassettes, tous formats vidéo confondus.

Les éléments vidéo restant à cataloguer dans la base de données Diaz sont estimés entre 20 000 et 25 000 supports.



Les bandes son	2017
En stock	1 165
Numérisées	157

La conservation numérique	2016	2017
Fichiers numériques conservés*	14 500	19 800
Masse totale de données numériques conservées à la Cinémathèque	260 To (260 000 Go)	300 To (300 000 Go)

<sup>\*</sup>Conservation sur différents types de stockage : serveurs, bandes LTO et disques durs sécurisés). Ce chiffre prend compte des différentes versions de fichiers fabriquées à partir d'une oeuvre originale en fonction de l'utilisation (web, exploitation, DCP...).



# NUMÉRISER

Au total, du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2017, **99 heures 12 minutes et 22 secondes ont été numérisées**, réparties ainsi :

- 73 heures 53 minutes 34 secondes d'images
- 25 heures 18 minutes et 48 secondes de bandes sons

# La numérisation des films argentiques

	2015	2016	2017
Films argentiques numérisés	290	265	315 *
Nombre d'heures d'images	100 h	71 h 57 mn 26 sec	70h18m57s **
Nombre de déposants		53	43

<sup>\*</sup> Le traitement de 315 films a nécessité la numérisation de 332 supports images argentiques et/ou de 91 bandes sons (Un même film pouvant être composé de plusieurs supports).

<sup>\*\*</sup> Le traitement de 70h 18 min et 57 sec a nécessité la numérisation de 73 h 53 min et 34 sec au total.

Répartition par format	2015	2016	2017
16 mm	146	136	137
Super 16 mm			1
9,5 mm	67	85	45
8 mm	102	13	12
Super 8	41	23	134
17,5 mm		7	
35 mm			3
TOTAL	356	265	332



### Répartition films amateurs/professionnels

	2016	2017
films amateurs	239	296
films professionnels	26	19

# Répartition des déposants des films traités par département

2016	2017
6	5
21	18
6	9
11	10
6	1
8	4
	6 21 6 11 6

### Répartition par décennies

	2016	2017
Années 1910		3
années 1920	5	1
années 1930	56	29
années 1940	17	13
années 1950	84	61
années 1960	52	54
années 1970	34	88
années 1980	11	46
années 1990	3	1
non déterminé	3	19

La répartition par département ne signifie pas que tous les films d'un déposant ont pour sujet ou pour lieu de déroulement son département d'origine.

# Les fonds remarquables

# Le fonds Jean Lacombe (n°1584)



Jean Lacombe est un marin-aventurier, cinéaste de talent de surcroît. Au seuil des années 50, il a décidé d'abandonner sa vie de maroquinier en France pour s'aventurer sur les mers à bord de tout petits bateaux (moins de 6,5 mètres), les premiers construits en fibre de verre. Il traverse ainsi l'Atlantique à bord de « l'Hippocampe », seul, sans assistance, et rallie New-York dont il fera dorénavant son port d'attache. Construisant lui-même ses embarcations, il a tenté de nombreux défis (comme rallier New-York au Canada sur un radeau dirigeable à la voile, sans vivres, avec uniquement une canne à pêche et une caméra 16mm) et a mis

au point de nombreuses innovations techniques pour la navigation hauturière (dont le régulateur d'allure par exemple). Il a également participé aux deux fameuses courses transatlantiques en solitaire de 1960 et 1964, dont la deuxième a vu le sacre de Tabarly: Lacombe, dans son souci du défi, les court sur le plus petit bateau de la flotte et crée la sensation en se classant très bien à l'arrivée.

Tout cela, Jean Lacombe l'a filmé en 16mm : les images sont incroyables, allant de la construction de ses bateaux jusqu'aux caméras embarquées lors de ses transats ou à ses escales en solitaire aux Acores.

Bricoleur dans l'âme, il met au point un système de portage permettant de se filmer lui-même sans à avoir en main la caméra: du « selfie » avant l'heure. Les films de Lacombe, ce sont 32 éléments en 16mm déposés à la Cinémathèque de Bretagne par sa belle-sœur, Gisèle Lacombe. Aujourd'hui tous numérisés (dont les rushes), ils représentent environ 9 heures d'images.

# Le fonds Georges-Marcel Renard (déposé par Armel Rouvillois, n°1541)

Ce fonds a été collecté par le déposant Armel Rouvillois dans une brocante. À son dépôt à la Cinémathèque, on ne savait donc pas grand-chose du réalisateur. Les premières images se sont révélées d'une très grande qualité esthétique, avec un souci



du cadrage digne d'un peintre. Après une petite enquête et un visionnage approfondi des films, il s'avère que le cinéaste, Georges-Marcel Renard était effectivement un artiste peintre, professeur de dessin, utilisant la caméra sur d'autres phases de création artistique.

Les films sont superbes, de véritables fresques animées, les sujets s'y prêtant à merveille : Camelots et badauds, Croquis de vacances, Belle-Ile-en-Mer, Fantaisies sur l'eau , etc. Il y a aussi, chez Renard, un désir de transmettre par le film des activités artisanales qu'il sent en déclin, par un regard en détail du geste : Activités manuelles. Il y a également tout un pan de son travail dans lequel il fait participer ses élèves à de courtes créations filmiques (La vie du lycée, Faisons des bulles). Ce fonds comporte 42 éléments, en 9,5mm et en 16 mm, il a été intégralement numérisé cette année et sa documentation enrichie. Le fonds représente environ 11 heures d'images.

# Le fonds argentique de l'Atelier de Création Audiovisuelle (n°0880)

L'ACAV est une structure emblématique de la création audiovisuelle bretonne des années 70/80 et du cinéma apparenté militant (même si, dans les faits, l'ACAV a perduré jusqu'en 2003 et a tourné bien plus de films institutionnels que de films militants). Initialement organe de formation, de prêt de matériel et d'aide à la réalisation et au montage pour des particuliers ou des associations engagées, l'ACAV a été créé avant tout pour développer l'expression sociale par l'audiovisuel dans une démarche d'éducation populaire. Il est le fruit d'une initiative de la Direction départementale Jeunesse et Sports du Finistère et d'un apport technique de réalisateurs comme Le Tacon ou Mathelier.

De cette initiative sont nés des films emblématiques comme *Clito va bien, Debout les crabes* ou *Femme agricultrice* qui ont donné cette image militante à l'ACAV. Mais ce fonds est également

composé de nombreux films qui ne sont pas militants, parfois moins aboutis, et qui sont souvent le résultat de stages audiovisuels. Le fonds est immense, il compte plus de 1100 éléments, la plupart en support vidéo (dont une partie n'est pas encore cataloguée). 2017 a vu la sauvegarde numérique de la totalité du fonds argentique (tourné en Super 8), sans doute la partie la plus intéressante du fonds, car la plus militante et la plus reliée à un cinéma d'action sociale. Les bandes sons, très nombreuses, ont également été traitées, ou écartées selon leur état et leur intérêt patrimonial.



Aujourd'hui, 273 supports ont été traités (soit 33% du fonds déjà catalogué), pour environ 45 heures de film et de son. Le plus gros du travail reste malgré tout à produire avec le traitement des supports vidéo.

# Le fonds Bertrand Kérézéon (n°0453)



Bertrand Kérézéon fait partie de ces réalisateurs autodidactes ayant mené un travail de création expérimentale grâce à des caméras d'amateurs. Auteur de nombreuses fictions, souvent en stop motion, et se mettant assez souvent en scène dans des fictions fantastiques, il travaille avant tout sur le ressenti, l'ambiance atmosphérique véhiculée par le film.



Pour des films entièrement animés comme *Chopper show* ou *Scènes de guerre*, il a reçu quelques distinctions. Une partie du fonds a été numérisée en 2017 pour une projection dans le cadre du Festival Courts en Betton. Cette partie représente 14 éléments pour 1 heure et 23 minutes de film. La suite du fonds sera numérisée en 2018.

# Trois exemples de films emblématiques numérisés cette année

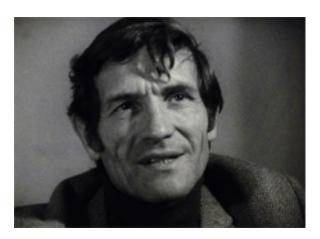
### **Brest 1917**

En cette année de commémoration du Centenaire du débarquement des soldats américains à Brest, une nouvelle numérisation des images américaines de 1917 a été effectuée par le laboratoire parisien Hiventy. La Cinémathèque dispose maintenant de fichiers de conservation en 4K et de diffusion en haute définition. Ces images ont été utilisées pour le ciné-concert Quand le jazz débarque ! et pour la ciné-conférence Les Américains à Brest en 1917 mais aussi pour de nombreuses autres manifestations culturelles en Bretagne.

# Valfarta

Film réalisé à quatre par Michel Body, Albert Deval, Joël Hervochon, et Yves Sudry, tous membres du caméra club nantais. Ce film suit la convention nationale des gitans évangélistes à Plounéour-Trez en 1973. C'est une magnifique entrée dans le monde des gens du voyage, dans l'intimité de leurs pratiques religieuses (on y voit des baptêmes collectifs en eau de mer) et une approche inédite des prêches évangélistes qui restent, même aujourd'hui, très peu filmés. Le film, magnifiquement monté, a un regard critique qui lui donne, malgré ses 13 minutes, une épaisseur documentaire de grande qualité. Il a notamment été récompensé au Concours international de l'UNICA (union des clubs de cinéastes amateurs) en 1974.

Au niveau technique, le film est malheureusement touché par le syndrome du vinaigre (en particulier la copie de projection qui a été conservée avec la bande son magnétique). Les travaux de numérisation ont donc été effectués à partir de la copie de travail, moins touchée. Mais, en particulier au niveau de la bande son, il est probable que ce film ne pourra plus être repassé au télécinéma et que les éléments vont vers une dégradation irréversible.



### Mourir pour des images

Film réalisé en 1972 par René Vautier et Nicole Le Garrec. Ce film retrace l'histoire du tournage de La mer et les jours, un documentaire, réalisé en 1958 par Raymond Vogel, André Dumaître et Alain Kaminker, sur l'île de Sein et la vie de ses habitants. Mourir pour des images rend hommage à Alain Kaminker, mort pendant le tournage de La mer et les jours. Les éléments de diffusion disponibles n'étaient pas de bonne qualité. Un travail de restauration a été entrepris : numérisation des éléments négatifs et conformation plan par plan avec la copie de diffusion. Ce travail a été diffusé dans le cadre d'une soirée des Rencontres de la Cinémathèque aux Studios.



La numérisation des éléments vidéo	2016	2017
Eléments vidéo numérisés	138	452
Durée totale des images	43 h 31 mn 18 sec	165 h 47 mn*

<sup>\*</sup>Plusieurs éléments vidéo d'un même titre ont pu être numérisés et ensuite assemblés pour un résultat optimal du programme.

157 numérisations proviennent d'éléments vidéo originaux et représentent 79 heures 24 minutes de programmes numérisés. Elles concernent les fonds suivants :

- Fonds Pois Chiche 30 heures 33 minutes
- BZH, des bretons des bretagnes 37 heures 25 minutes.
- Atelier de Création Audiovisuelle (ACAV) 7 heures o6 minutes\*
- Mairie de Mauves 4 heures 30 minutes

Les autres éléments numérisés (pour un total de 81 heures 40 minutes) sont issus d'anciens télécinémas enregistrés sur supports vidéo mais dont la Cinémathèque possède encore les éléments argentiques. Ces numérisations sont donc provisoires, elles ont servi aux différentes actions (montages, ventes d'images, diffusions) réalisées au cours de l'année. En attendant un futur traitement technique, ces numérisations pourront être à nouveau utilisées pour de futures manifestations culturelles.

Les fiches de travaux	2014	2015	2016	2017
Diffusion culturelle	38	51	74	44
Vente d'images	37	44	50	62
Collectage/documentation	15	20	30	35
Nombre de demandes	90	115	154	146
Heures de travail effectif	172 h	287 h	394 h	273 h

### Ces demandes concernent:

- · la réalisation de montages vidéo pour la diffusion,
- la mise à disposition d'extraits pour la vente d'images,
- la numérisation d'éléments pour le site internet
- · la recopie de films pour les déposants

# La participation des volontaires en Services Civiques et stagiaires au service technique

De jeunes volontaires en service civique ont apporté leur aide à la Cinémathèque depuis février 2017. Leur travail a été d'un grand apport pour le service technique, en particulier dans le traitement de fonds importants.

# De février à septembre 2017 :

Nicolas Marquis, dont l'une des missions était de traiter/documenter/valoriser le fonds ACAV (n°0880) a ainsi fait un véritable travail d'inventaire et de sauvegarde de ce fonds comprenant 1180 éléments. Il s'est attaqué en priorité au fonds

argentique en nettoyant et numérisant 57 copies argentiques (soit environ 36% du fonds argentique). Il a notamment repris des films qui avaient déjà été numérisés, mais en reprenant les copies inversibles originales et en les synchronisant avec les bandes sons mères (pour une bien meilleure qualité d'image et de son au rendu final pour projection). Le travail de sauvegarde numérique de cette partie argentique du fonds (la plus ancienne) est maintenant terminé.

Il a également fait l'inventaire des bandes sonores en triant et numérisant celles qui avaient un intérêt patrimonial ou celles qui étaient rattachées à un film, et en écartant les autres (pas d'intérêt ou inaudibles). Il a ainsi catalogué 179 bandes sons et en a numérisé 92. Aujourd'hui 68% du fonds sonore de l'ACAV est numérisé, les 32 % restant étant bien souvent les bandes sons de films qui avaient déjà été numérisés (directement avec le son).

Son travail représente environ 45 heures et 30 minutes de numérisation.

Enfin, il a mis en valeur et documenté une partie de ce fonds lors de deux projections dédiées, l'une lors



d'un festival dans les Monts d'Arrées (à Saint Cadou, sur le lieu même des locaux de l'ACAV), l'autre lors d'une projection sur le cinéma militant breton durant le festival de cinéma de Douarnenez.

Nicolas a rejoint l'équipe de la Cinémathèque en novembre en tant que Chargé de mission.

Charlie Rozec est étudiant en Master Histoire des Sciences et Techniques, Techniques de l'Information et de la Communication et Médiation Culturelle à l'UBO

Il a entamé la numérisation du fonds Pois Chiche Films, société de production aujourd'hui nantaise, créée en février 1996, qui produit des documentaires unitaires, des programmes courts, des séries documentaires et des magazines.

Pois Chiche Films dispose d'un catalogue de 135 heures de programmes, dont 42 documentaires unitaires, intégralement déposé à la Cinémathèque de Bretagne.

Le travail effectué par Charlie représente 30 heures 33 minutes de numérisation.

Par ailleurs, Charlie a participé à l'élaboration d'un programme pédagogique d'initiation au cinéma argentique croisant démonstrations d'appareils, visionnages de films et ateliers sur pellicule (grattage, dessin...).

Charlie a également fait un travail de coordination pour la préparation de la résidence documentaire « Mémoire filmée du pays de Redon », en réunissant les informations nécessaires à l'élaboration du programme, assurant le suivi avec la graphiste pour la création d'un flyer, etc.

### Depuis novembre 2017:

Diplômé de l'ESRA Rennes comme technicien audio-visuel, *Thibault Cocaign* est titulaire d'une licence en Art du spectacle option cinéma à l'université Rennes 2 en juin 2017. Dans le cadre de son service civique, Thibault participe à la numérisa-

tion des fonds des EPF (Expéditions polaires françaises), fonds confié à la Cinémathèque de Bretagne en 2012. La fondation des EPF célèbrera son 70ème anniversaire en 2018 et une exposition sur la façade extérieure du bâtiment lui sera consacrée En 2017, Thibault a déjà numérisé 9 films issus du fonds. Thibault participe également à la préparation et l'animation des ateliers pédagogiques dans le cadre du dispositif d'aide aux projets d'école porté par la ville de Brest.

Par ailleurs, la Cinémathèque de Bretagne a également accueilli des stagiaires :

Vanessa Raguenes, étudiante à l'Ecole Européenne Supérieur d'Art de Bretagne, avait pour mission de numériser et documenter le fonds 16mm d'un cinéaste et peintre, Georges-Marcel Renard, également professeur d'arts plastiques dans un lycée dans les années 50. Ces images, dont une partie (les 9,5mm) avait déjà été numérisée en 2016, laissaient présager une grande qualité esthétique et un grand intérêt documentaire. Vanessa a produit un remarquable travail de numérisation et d'étalonnage faisant ressortir toute la qualité esthétique de ces films. Elle a aussi produit un travail documentaire complet, décrivant et analysant 33 éléments dans les détails, faisant un recoupement d'informations à propos du cinéaste sur lequel on avait peu d'informations. Au total, elle a numérisé et documenté 8 heures 36 minutes de film.

Maël Simon, étudiant en première année de BTS audiovisuel, option montage, a déjà obtenu un premier BTS audiovisuel, option production en 2016. Il avait pour mission d'effectuer le montage de la ciné-conférence sur les Américains à Brest en 1917, en lien avec l'historien Alain Boulaire. Parallèlement, il a réalisé une bande annonce pour la Fête du Cinéma et a numérisé quelques supports vidéo de la série BZH, Des Bretons des Bretagnes pour une durée de 9 heures 10 minutes environ.



## **VALORISER**

Tout au long de l'année, les trois antennes de la Cinémathèque de Bretagne proposent des programmes de diffusion et répondent à des sollicitations de partenaires multiples à travers les cinq départements (Finistère, Ille et Vilaine, Côtes d'Armor, Morbihan et Loire-Atlantique).

L'expertise de l'équipe de la Cinémathèque de Bretagne est sollicitée dans le cadre de recherches documentaires, de vente d'images, de rendez-vous réguliers avec le public, d'événements locaux, nationaux et/ou internationaux, de festivals, d'actions pédagogiques et de créations artistiques.

En 2017, les images de la Cinémathèque de Bretagne ont été diffusées à 113 occasions différentes : projections, ciné-conférences, ciné-concert, expositions... réunissant 12 115 spectateurs.

## Les recherches documentaires

La Cinémathèque répond à de nombreuses demandes de recherches documentaires pour des enseignants, étudiants, différents professionnels du cinéma (programmateurs, réalisateurs), pour les besoins d'expositions ou de musées, mais aussi pour des particuliers. Quelques exemples de recherches documentaires effectuées en 2017 :

Sujet / cadre de la recherche	Destinataire	
Les maisons éclusières sur le canal de Nantes à Brest	Le conseil départemental de Loire-Atlantique	
Projet scientifique sur « Les classes de mer, entre dispositif éducatif et outil de développement local	Emmanuelle Peyvel – pôle « Armoriques, Amériques, Atlantique » de la Maison des sciences de l'Homme en Bretagne	
Exposition temporaire <i>La Fabrique de la ville</i>	Musée de Bretagne	
Exposition temporaire Landes de Bretagne et Vilaine	Ecomusée du Pays de Rennes	
Trophée du film accompagné dans le cadre de la Bogue d'Or	Groupement culturel breton des pays de Vilaine	
Workshop numérique Travel'in Breizh au lycée Le Likès de Quimper	Clair Obscur / Travelling	
La conserverie Cassegrain	Association Fresne-Rond	
Thématique « Corps et eau »	Rencontres Inédits 2017 Film amateur /mémoire d'Europe	
Mai 68	Jean d'Eaubonne – projet de film Prends moi pour un conte	
Ouessant	Christelle de Bono – projet de documentaire	
L'Amoco Cadiz	Paris-Brest production – projet de film <i>L'Amoco</i>	
Le féminisme en France	TF1	
Images pour des ciné-concerts à l'église de Cancale et à l'église Notre-Dame-en-Saint- Mélaine de Rennes.	Route des Orgues en Pays de Saint-Malo et l'Association des Organistes de Rennes	
Projets de recherches universitaires Rennes 2	Master NUMIC (Numérique et Médias Interactifs pour le Cinéma et l'audiovisuel Master histoire Laboratoires de recherche : Violences identités politiques et sports, Arts : pratiques et poétiques	
Projet d'exploration de la mémoire d'un quartier de Rennes	Candice Hazouard, photographe et vidéaste	
Projet de création artistique violoncelle/ musiques électroniques/vidéo	Erwan Martinerie, musicien	



# La vente d'images

Demandes	2015	2016	2017
Nombre	119	125	154
Dont les sujets concernent la Bretagne	62 52%	69 55%	74 48%
Sujet autre	57 48%	56 45%	80 52%

Type de projet	2016	2017
Télévision (documentaire principalement)	58	97
Exposition	35	25
Web-docs, web-séries, appli smartphone, publications web		9
Edition DVD	5	3
Cinéma	3	3
Edition papier	2	3
Divers	22	14
TOTAL	125	154

## Quelques projets ayant abouti en 2017

# Télévision



• Rappelle-toi - fiction de Xavier Durringer diffusé sur France 3 le 23 mars 2017



• De Gaulle, le dernier roi de France – documentaire de Patrick Rotman diffusé sur France 3 le 27 mars 2017



• Gauguin je suis un sauvage – documentaire de Marie-Christine Courtès diffusé sur Arte le 29 octobre 2017

#### Web-série

*File-moi ton cuir* - production Drôle de Trame pour Arte Creative bit.ly/FileMoiTonCuir





#### **Expositions**







- Edouard Doigneau et les modes enfantines bigoudènes - Musée Bigouden à Pont-Labbé du 1er avril au 5 novembre 2017
- Bienvenue en Bretagne! L'âge d'or de l'affiche touristique – Musée départemental breton à Quimper du 29 juin au 31 décembre 2017
- L'Afrique des routes Musée du Quai Branly du 31 janvier au 12 novembre 2017
- Razzle dazzle, l'art contre-attaque ! Musée national de la Marine à Brest du 20 octobre 2017 au 31 décembre 2018

Dans le cadre de la convention entre la Cinémathèque de Bretagne et Rennes métropole, l'antenne Haute-Bretagne accompagne tout au long de l'année les équipes du Musée de Bretagne et de l'Écomusée du Pays de Rennes dans ses projets d'exposition. Ainsi en 2017, la Cinémathèque a contribué à la réalisation de :

- Bretagne Express
- Landes de Bretagne
- Tous de sortie(s)!

#### Quelques exemples de recherches

- Sujets ayant trait à la Bretagne : Youenn Gwernig (exposition «Sad Paradise» à Vannes), Plozevet (sujet Télématin), Tremargat (documentaire France 2), l'Amoco Cadiz (Paris-Brest Production, Galaxie Presse, RMC Découverte...)
- Sujets hors Bretagne : l'histoire du féminisme en France, images EPF (sujet TF1), Elvis Presley, Robert Kennedy, Lino Ventura..., images de Milan en couleur vers 1955, Harlem Hellfighters...



# La diffusion et la programmation

La Cinémathèque édite et distribue depuis septembre 2016 un programme des diffusions sur l'ensemble du territoire, distribué à 3 000 exemplaires dans de nombreux lieux publics, universités, espaces culturels, festivals, etc. Trois programmes sont publiés par an.



>> Les rendez-vous

# LES RENCONTRES DE LA CINÉMATHÈQUE

#### Au cinéma d'art et d'essai Les Studios à Brest

La saison culturelle de la Cinémathèque de Bretagne sur Brest est composée de dix rendezvous mensuels : 6 entre janvier à juin et 4 de septembre à décembre.

Chaque séance est accompagnée par un intervenant extérieur qui présente le programme et nourrit une discussion avec la salle à l'issue de la séance.

La saison 2016-2017 était la deuxième saison culturelle au cinéma d'art et d'essai Les Studios. Une vitrine prêtée par les archives municipales et métropolitaines de Brest est renouvelée chaque mois avec des documents de nos deux collections illustrant la thématique en cours.

Quels que soient les chiffres de fréquentation, nous avons toujours de beaux retours sur ces soirées que les spectateurs trouvent vraiment qualitatives.

Depuis la rentrée de septembre, les Rencontres sont proposées le mardi soir, plutôt que le vendredi soir.

Par ailleurs, une réflexion sur les modalités d'accueil et d'animation de ces soirées est en cours. En effet, ces Rencontres mensuelles ont un public fidèle que la Cinémathèque souhaiterait voir s'étoffer. Les relations avec l'UBO notamment pourraient amener à ouvrir la programmation vers des thématiques liées au cursus de formation des étudiants brestois par exemple.



#### 20 janvier - Le cinéma selon Body - en présence du réalisateur

Spécialiste du film d'animation, Michel Body dessine avec talent une trajectoire de cinéaste inventive, pleine d'expérimentations de techniques singulières, du papier découpé au grattage sur pellicule.

### 17 février - Focus sur le collectif Stank - en présence des réalisateurs

Projets exigeants, choix esthétiques et thématiques sortant des sentiers battus sont les caractéristiques de ce collectif de jeunes auteurs-réalisateurs-producteurs bretons.

#### 24 mars - Quand les femmes ont pris la colère

Documentaire de 1976 de Soazig Chappedelaine, produit par l'UPCB, témoignage de la lutte de femmes et de leur émancipation. Accompagné par Marif Loussouarn, conseillère municipale à l'égalité femme-homme à la Ville de Brest et membre de l'association LCause.

#### 28 avril - L'île de Sein au cinéma – en présence d'Emmanuel Audrain

« La mer et les jours » de R. Vogel et « Mourir pour des images » de R. Vautier qui en retrace le tournage, renumérisés et restaurés par la Cinémathèque, n'avaient pas été montrés ensemble depuis des années.

#### 19 mai - Fête de la Bretagne

Dans le cadre de la Fête de la Bretagne, « *Musik der Alten Velt* », documentaire allemand sur le patrimoine immatériel breton, notamment la musique. Accompagné par Georges Cadoudal (sonneur qui a participé à la diffusion et au renouveau de la culture bretonne dès les années 50) et Patrick Malrieu, fondateur de Dastum.

#### 23 juin - La Cinémathèque fête le Cinéma

Pour fêter le cinéma et l'arrivée de l'été, la Cinémathèque a offert à son public une séance exceptionnelle et gratuite. Après une actualité et des publicités anciennes et locales, une troupe de théâtre d'improvisation s'est emparée d'un de nos films les plus anciens «La haine du pêcheur». Cette attraction épatante était suivie du grand classique de Jacques Tati « Les vacances de Monsieur Hulot », que petits et grands ont regardé avec grand plaisir.

#### 19 septembre - Films de famille – en présence du réalisateur

Documentaire d'Alain Tyr abordant les aspects techniques, esthétiques, historiques, sociologiques et psychologiques des films de famille.

#### 17 octobre - Goodbye Cleveland, hello France – en présence du réalisateur

Un documentaire de Claude Humbert sur l'histoire du Major Arthur Samuel Houts qui quitte, en 1917, Cleveland pour un camp en Alabama. Il débarque à Brest en 1918, et rejoint les champs de bataille de Lorraine et d'Argonne. Cent ans plus tard, Claude Humbert et Valérie Vitoux ont refait son voyage.

#### 21 novembre - 50 ans de la SNSM – en présence de bénévoles de la SNSM

A l'occasion des 50 ans de la Société Nationale des Sauveteurs en Mer, découvrez la sécurité maritime à travers trois films conservés à la Cinémathèque de Bretagne.

# 19 décembre - Hommage à Anita Conti – en présence de Laurent Girault-Conti

Première femme océanographe et pionnière en recherche sur l'exploitation des ressources vivantes aquatiques, Anita Conti a disparu il y a 20 ans à Douarnenez.

**TOTAL SPECTATEURS 572** 



# C'était Hier en Images

# Aux Archives départementales de Loire-Atlantique à Nantes

#### 28 janvier - Adieu paysans animé par René Bourrigaud

Documentaire d'Audrey Maurion, Alain Moreau et Jean Rozat

L'histoire de l'agriculture en France à la suite de la Seconde Guerre mondiale.

#### 7 février - De Nantes à Brest, un canal pas banal - ciné-concert

avec Dastum et le Groupement culturel Breton du Pays de Vilaine

#### 9 mars - Les trois vies de Germaine Tillion

L'ethnologue, résistante et combattante Germaine Tillion se raconte dans ce documentaire de Gilles Combet

#### 11 mai - L'or noir de Patrick Roturier

L'Or noir revient sur l'histoire de la traite négrière, sous les regards croisés d'historiens africains, antillais et français.

#### 8 juin - Logoden l'émerveillante de Jean Fraysse

Ode cinématographique, miroitante et contemplative à l'île de Logoden à travers les images de Jean Fraysse

#### 16-17 septembre – Sur les bancs de l'école!

Montage d'archives autour des enseignements primaire et secondaire.

#### 19 octobre – Le premier jour le plus long de Philippe Abalan

« C'est l'histoire de cet engagement XXL, de ses conséquences, matérielles, culturelles et affectives, de la confrontation entre les Américains et les Bretons, que j'ai envie de raconter, de retrouver, quand l'étonnement et l'admiration eurent soudain un sens » Philippe Abalan

#### 30 novembre – Les Américains sur la façade Atlantique

Ciné-conférence animée par Didier Besseau (Marine nationale - COMAR Nantes-Saint- Nazaire) et Pascal Le Meur, elle aborde d'une manière originale l'histoire de la présence des Américains sur la façade atlantique en 1917-1919.

#### 14 décembre – La Bretagne et le pavillon de l'exposition internationale de 1937

Ciné-conférence autour du film La Bretagne de Jean Epstein

**TOTAL SPECTATEURS 491** 



# Docs en Stock au Musée Aux Champs Libres, à Rennes

#### 26 février – Au départ de Carhaix

avec la participation du réalisateur Jean-Charles Huitorel.

Ce documentaire nous convie à bord de ces trains qui ont traversé un siècle et demi d'Histoire, en laissant des traces dans les paysages et la mémoire des hommes.

#### 16 avril - Dans leurs yeux de Séverine Vermersch

avec la participation de Benoît Briens, personnage du film.

Quelle passion secrète relie les hommes à l'océan qui à la fois les tue et les nourrit? Ce film tente d'y répondre à partir des films amateurs exclusivement réalisés par les marins eux-mêmes.

## 29 octobre – Bonheurs sur l'eau

avec la participation de Frédéric Delaive, ancien rameur international et docteur en histoire contemporaine. Ces films amateurs des années 1920 à la fin des années 1970 témoignent de la conquête de la mer par les citadins et le plus grand nombre mais aussi de ce désir de capturer le bonheur sur l'eau et au bord de l'eau.

#### 3 décembre - Croyances et superstitions

avec la participation de Daniel Giraudon, docteur en ethnologie, professeur émérite de celtique.

Cette ciné-conférence s'articule autour de trois grands thèmes : les croyances bretonnes, les pratiques religieuses et les anciennes traditions celtiques dont certaines perdurent aujourd'hui.

**TOTAL SPECTATEURS 767** 



## >> Les événements

### Les Journées européennes du patrimoine - 16 et 17 septembre

Les trois antennes de la Cinémathèque de Bretagne se mobilisent et participent activement à la programmation des Journées européennes du patrimoine sur l'ensemble des départements bretons. Autour de la thématique « Jeunesse et patrimoine », les propositions ont été riches et multiples.

#### >> A Brest



## Visites de la Cinémathèque:

- · présentation des missions de la Cinémathèque,
- visite du service technique
- · visite des stocks,
- initiation au site internet

Une visite est également proposée en breton

# **Exposition Sammies** sur la façade extérieure de la Cinémathèque

- Édition d'un livret d'accompagnement
- Projections des images avec légendes sur deux écrans extérieurs.



## Brest en images, un puzzle à (ré)inventer

Atelier Table Mash- up en partenariat avec l'association Côte Ouest (cf actions pédagogiques). A la médiathèque François Mitterrand – Les Capucins.



#### >> A Rennes

Diffusion du programme Logoden l'émerveillante au FRAC Bretagne



## >> A Nantes

#### Ciné-concert Escales à chant sur Erdre

Projection des images sur la voile du bateau Vrouwe Cornélia (péniche hollandaise de 1908, labellisée Bateau d'Intérêt Patrimonial) - Quai Ceineray. Avec les musiciens et chanteurs de Dastum 44.



**Projection** de Sur les bancs de l'école

Aux Archives départementales de Loire-Atlantique Montage d'images autour de l'école entre 1937 et 1967.



# >> Les festivals

#### Le Festival de Douarnenez

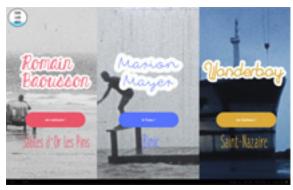
Cette année de célébration des 40 ans du Festival, la Cinémathèque a été très sollicitée, en tant que distributrice/conservatrice de films marquants de l'histoire du film en Bretagne.

D'une part, un programme consacré aux prémices de l'animation dans la région a été constitué à partir de films de nos collections. D'autre part, 10 des 18 films du programme « *Luttes et cinéma en Bretagne* » venaient de la Cinémathèque de Bretagne (Vautier, Torr e Benn, ACAV...).

**Travelling Tanger** en partenariat avec l'association Clair-Obscur



En février, le partenariat avec le **Festival Travel- ling** est traditionnellement une occasion de valorisation des collections de la Cinémathèque auprès d'un large public. Cette année, deux programmes de projections étaient proposés : *Le cinéma selon Body*, à Rennes et Loudéac, panorama du talent de cinéaste d'animation de Michel Body, déposant historique de la Cinémathèque, puis *Logoden l'émerveillante*, hommage à la poésie des images de Jean Fraysse.



Le festival a été l'occasion du lancement du web documentaire Quand la mer monte réalisé par Margaux Dory dans le cadre du partenariat avec le master Numic de Rennes 2. Trois musiciens de la nouvelle scène rennaise ont choisi des images de la Cinémathèque pour les accompagner de leurs compositions. Une rencontre avec les acteurs du projet suivie d'un concert live des trois auteurs, Romain Baousson, Marion Mayer et Wonderboy a réuni de nombreux spectateurs. Le web documentaire était lancé au même moment sur le site de la Cinémathèque.



Une collaboration est envisagée ultérieurement avec la Carène à Brest pour l'organisation d'autres concerts. D'autres musiciens pourraient apporter de nouvelles compositions au webdoc par la suite.



**8° Festival du film de l'Ouest** en partenariat avec l'association Courts en Betton



• Ciné-rencontre L'aventure Torr e Benn, un histoire du cinéma militant

Diffusion des films Nous irons jusqu'au bout — La Grève des Kaolins de Plemet et Big Dutchman en présence des cinéastes Jean-Louis Le Tacon et Bernard Andrieux

· Ciné-rencontre Le Cinéma selon Kérézéon

Après Pierre Guérin et Michel Body, nouvel opus d'une mini-collection née à Betton autour de l'œuvre d'un cinéaste. Réalisation et montage par le responsable d'antenne d'un programme inédit de films d'animations et expérimentaux.

#### Le Festival européen du film court

Chaque année la Cinémathèque participe au Festival Européen du Film Court de Brest, en terme de proposition de séance, d'animation ou d'ateliers. Cette année, nous proposons aux groupes scolaires qui viennent au festival une médiation autour de l'exposition de photogrammes SAMMIES.

Nous collaborons également avec le réalisateur Pierre-Emmanuel Urcun qui va proposer aux festivaliers des pico-projections surprises sur les surfaces environnant le lieu du festival d'images d'archives de Brest venant de nos collections.

#### Le mois du film documentaire

Cette année encore, la Cinémathèque de Bretagne a participé au mois du film documentaire en partenariat avec Daoulagad Breizh.

Lors de cet événement, trois projections du programme Torr e Benn ont eu lieu :

- · le jeudi 16 novembre, à 20h30, à Lannilis
- le vendredi 17 novembre, à 20h30, à Plouarzel
- le samedi 18 novembre, à 17h3o, à Saint-Eloy

Lors de ces séances, le public a pu (re)découvrir deux documentaires de Jean-Louis Le Tacon (présent lors de la projection) : Bretonneries pour Kodachrome et Voici la colère bretonne, la grève du Joint Français.



# >> Les actions pédagogiques

#### **EN FINISTERE**

Les actions pédagogiques se sont déroulées en partenariat avec des écoles, des structures de santé du CHU de Brest (régional) ou des collèges du département (Landerneau). Le public touché : des scolaires de primaire, de collège, de lycée, et des personnes âgées en EHPAD.

## • AIDE AUX PROJETS D'ÉCOLE DE LA VILLE DE BREST

#### >> A VOUS DE VOIR

Des interventions culturelles dans le cadre de l'Aide aux projets d'école de la ville de Brest se sont déroulées de janvier à mai. Les classes s'inscrivent au dispositif « Arts visuels - A Vous de Voir ». Les élèves visitent six lieux culturels (L'Artothèque, le Centre Atlantique de la Photographie, la Cinémathèque de Bretagne, Côte Ouest, le Musée des Beaux-Arts et Passerelle) ayant trait à l'image que ce soit par la photo, la peinture, la sérigraphie, les installations, le cinéma d'animation ou le film d'archive.

Déroulement d'une session :

1<sup>ere</sup> séance (1h30):

Définition d'une Cinémathèque, son rôle, ses missions. Visite des locaux : le chemin du film à la Cinémathèque.

2<sup>e</sup> séance en classe (1h30):

Exploration ludique et visionnage par notre site internet de documents d'archives en ligne sur des thématiques variées : l'école autrefois, l'artisanat, les activités maritimes, rurales...

= 100 élèves (4 classes) ont ainsi pu bénéficier de ce dispositif coordonné entre 6 structures culturelles brestoises. Le retour des professeurs et des enfants est très positif, que ce soit sur la proposition globale ou sur celle de la Cinémathèque en particulier.

#### >> INITIATION AU CINEMA ARGENTIQUE

Le dispositif À Vous de Voir est reconduit pour l'année scolaire 2017-2018.

En plus de cette proposition collective, la Cinémathèque de Bretagne propose également un nouvel atelier, en son nom propre.

L'idée est de croiser démonstrations d'appareils, visionnages de films et activités dans lesquelles les enfants sont acteurs. L'objectif est d'assurer la formation de connaissances dans un cadre ludique et participatif.

Déroulement d'une session :

- Présentation des missions de la Cinémathèque, de l'équipe et des locaux
- Initiation aux mécanismes de projection et de capture d'images : présentation d'une lanterne magique et d'une chambre noire
- Réalisation de folioscopes et praxinoscopes pour appréhender les principes du mouvement et la persistance rétinienne (mise en scène des enfants et restitution des images séquence par séquence)
- Initiation au grattage et dessin sur pellicule, atelier lors duquel les enfants créeront par petits groupes leur séquence qu'ils colleront à toutes les autres pour former une scène.

En fonction des thèmes abordés dans les séances, des films seront présentés aux enfants.

# • RÉSIDENCE D'ARTISTE EN MILIEU SCOLAIRE >> LA PEAU DE LA MÉMOIRE

Dans le cadre d'un dispositif de résidence d'artiste en milieu scolaire, le projet « La peau de la mémoire » s'est déroulé de septembre 2016 à fin mai 2017. Ce projet a reçu le soutien de la DRAC Bretagne.

Le marionnettiste Juan Perez Escala, la Cinémathèque de Bretagne et l'équipe pédagogique ont animé et porté ce projet auprès de 29 élèves de Section d'Enseignement Général et Professionnel Adapté (SEGPA) de 4e et 5e du collège Mescoat de Landerneau.

*Objectif*: présenter un spectacle de marionnettes, construites et animées par les élèves, à partir des souvenirs collectés auprès de personnes âgées.

Plusieurs étapes :

- Rencontres et collecte de mémoire auprès des personnes âgées (interviews et enregistrements réalisés par les élèves)
- Réalisation de marionnettes à l'effigie des personnes rencontrées
- Recherche d'images d'archives de la Cinémathèque pour illustrer les souvenirs.





Le choix de privilégier les élèves de Section d'Enseignement Général et Professionnel Adapté dans ce projet ambitieux n'était pas anodin. Ces jeunes en difficulté scolaire sont souvent très impliqués dans des projets hors enseignement classique, propice à mettre en valeur d'autres capacités que celles attendues en classe. Cela relevait néanmoins du challenge, car il fallait réussir à obtenir leur motivation pour que l'atelier « prenne ».

Le résultat final était d'une grande qualité et les élèves étaient très fiers du spectacle obtenu.

La collaboration entre les 3 référents - artiste/ structure culturelle/établissement scolaire - a confirmé le fait que la Cinémathèque avait toute sa place dans ce type de projets.

# • PROJET CULTURE SANTÉ /CULTURE SOLIDAIRE >> CINÉ-MÉMOIRE

Le projet Ciné-Mémoire a été mené de septembre 2016 à juin 2017 en étroite collaboration avec d'une part, les structures référentes - le CHU (Site EHPAD Ker Anna de Guilers) et la Carène - SMAC - et d'autre part, les artistes et intervenants : Juan Perez Escala, Martine Geffrault Cadec, Sébastien Durand et Xavier Guillemain. Ce projet a reçu le soutien de la DRAC Bretagne et du Conseil Départemental du Finistère.

Trois projections ont eu lieu à l'EHPAD Ker Anna à Guilers. Chaque séance était accompagnée d'un temps de médiation, orienté sur la circulation de la parole et l'évocation des souvenirs d'une époque auprès des personnes présentes. Une des projections était complétée par un spectacle de marionnettes de Juan Perez Escala.

#### Déroulement du projet

- Recueil et retranscription de souvenirs lors d'ateliers menés par Martine Geffrault Cadec, metteure en scène (auprès de six « résidentes témoins »)
- Photographie des résidentes lors des ateliers par Sébastien Durand
- Enregistrements des témoignages par l'équipe de l'EHPAD (après un travail autour de la voix et de la diction par M. Geffrault Cadec)
- •Création d'un accompagnement sonore et musical par Xavier Guillemain

La restitution de ce travail a eu lieu le 30 juin.

A travers l'exposition, chaque témoignage/souvenir était restitué à travers :

un portrait photo

- · le texte écrit correspondant au témoignage
- le texte mis en musique à écouter grâce à un lecteur MP3.



L'exposition photographique est restée en place tout l'été. Les retours des résidents, du personnel de la structure de santé et des spectateurs de cette restitution ont été positifs.

## • TABLE MASH-UP - BREST EN IMAGES, UN PUZZLE À (RÉ) INVENTER

Ce projet s'est construit et a été mené en collaboration avec l'association Côte Ouest, avec le soutien de la ville de Brest.

La table Mash-up, est un dispositif virtuel et ludique, qui permet au public, en famille ou entre amis, de jongler à l'infini avec un corpus d'images, grâce à un simple jeu de cartes et une table équipée d'un lecteur de flash-codes.

Animée par Wilfried Jude, formateur en audiovisuel, la table Mash-up est aussi un incroyable outil d'éducation à l'image, une approche ludique du montage virtuel pour mieux comprendre le langage des images en lien avec celui du son.





L'association Côte Ouest a sollicité la Cinémathèque afin de constituer deux corpus d'images de Brest et créer ainsi une occasion inédite de revisiter les rues brestoises, les sites emblématiques, les scènes du quotidien, des années 30 aux années 60.

Grâce à ce corpus brestois, la table Mash-Up a été proposée pour la première fois lors des Journées Européennes du Patrimoine, les 16 et 17 septembre derniers. Par groupe de 4, les participants ont créé en moins d'une heure un petit film, à partir des images, sons et musiques proposées par l'animateur. Les participants étaient aussi bien des enfants que des adultes, des néophytes que des personnes plus familières avec l'image. Le succès rencontré par cette expérience nous conforte dans l'envie de proposer à nouveau cet atelier à des publics très variés, le plus vite possible.

# • PARTENARIAT CLEMI - PROJET >> CITOYEN ET REPORTER

Le concours «Citoyen et Reporter» est organisé par le CLEMI Bretagne (division du Rectorat, Centre de Liaison de l'Enseignement et des Medias d'Information).

Il s'agit d'une opération d'éducation aux médias, organisée depuis plusieurs années dans l'académie de Rennes et qui invite les élèves du 1er et du second degré à réaliser un court reportage audio ou vidéo (de 1 à 3 mn) sur un thème donné.

L'objectif est d'aider les élèves à décrypter l'actualité et la production d'informations tout en développant leur curiosité sur le monde.

La presse régionale est associée à ce dispositif et différents organismes ou associations y participent chaque année en fonction de la thématique choisie. Pour les années scolaires 2016-2017 et 2017-2018, le thème est consacré aux «Mémoires audiovisuelles», d'où la participation de la Cinémathèque de Bretagne, en tant que source d'archives (pour recherches ou utilisation dans le film).

Après une présentation de la Cinémathèque de Bretagne, de ses missions et de son site internet auprès des enseignants inscrits, une classe a sollicité notre concours. Cette classe a reçu le Prix du Jury - Catégorie « Collèges » pour son film « La tradition orale en pays de Ploërmel ».

#### VISITES

Quelques structures non scolaires (l'Office des Retraités Brestois, l'atelier d'insertion Roul'age et le Centre social de Pen ar Creac'h) sont venus visiter la Cinémathèque. Après une introduction sur les missions de la Cinémathèque, nous leur faisons suivre le parcours du film de sa réception à son stockage.

#### **EN ILLE-ET-VILAINE**

**Atelier de réalisation** de l'option Études Cinématographiques des Classes Préparatoires Littéraires du Lycée Chateaubriand (Rennes)

Aventure commencée en 2012, cet atelier est devenu un véritable lieu de réflexion sur l'image d'archive et d'expérimentations d'une écriture sonore, pour lire et raconter autrement les films de nos collections.

En 2016, dans le cadre d'un projet intitulé «Filmer passionnément», la Cinémathèque a proposé à deux étudiantes les rushes son et image du cinéaste vannetais Jean Fraysse, longtemps propriétaire de la Grande Logoden dans le Golfe du Morbihan. Naïde Lancieaux et Mathilde Pin s'en sont emparé et écrit le court-métrage *Pour y rêver à mon aise*, d'après *Les Rêveries du Promeneur solitaire* de Jeanlacques Rousseau.

**Intervention** au Lycée Beaumont en option Cinéma (Redon) en amont de la résidence Mémoire filmée du Pays de Redon

Découverte des missions de la Cinémathèques, d'archives et de matériels, entretien sur la réalisation de portraits de cinéastes amateurs.

#### **EN LOIRE-ATLANTIQUE**

**Réalisation** d'un reportage avec les enfants de l'école primaire de Ruffigné

A partir d'images d'archives issu du film Ruffigné réalisée en 1947 par Pierre Debec, les cinéastes Chloë Glotin et Sophie Averty ont réalisé un reportage sur l'évolution du bourg de Ruffigné.

#### Prêt de films

En collaboration avec le service éducatif des Archives départementales de Loire-Atlantique, les étudiants du BTS Tourisme Hôtel restaurant à l'IMS (Institut des métiers de l'enseignement supérieur) ont pu découvrir La formidable histoire de LU ainsi que des images sur Pornichet.

#### Visite de l'antenne

Dix stagiaires de 3<sup>ème</sup> sont venus visiter l'antenne.

# Rencontre avec les élèves du lycée expérimental de Saint Nazaire

Premiers contacts en vue d'un projet autour des images de Saint-Nazaire.



# >> Le spectacle vivant

La Cinémathèque de Bretagne est régulièrement sollicitée par des artistes (musiciens, vidéastes ...) à la recherche d'images d'archives. Dans le cadre de créations artistiques, principalement sous la forme de ciné-concert, la Cinémathèque accompagne des initiatives à travers la Bretagne.

L'ensemble des 29 spectacles proposés en 2017 a réuni près de 5 500 spectateurs.

# QUAND LE JAZZ DÉBARQUE! SAMMIES IN BREST

Ciné-concert

De Christopher Bjurström et Vincent Raude



Le pianiste Christofer Bjurström et le sculpteur sonore Vincent Raude ont imaginé une partition relevée pour dialoguer avec les images bouleversantes de l'arrivée des Américains – les Sammies - à Brest en 1917. Ces images, tournées par les opérateurs de l'armée américaine témoignent de l'extraordinaire effervescence dans la ville. Jusqu'en 1919, ce sont 800 000 soldats qui débarquent à Brest. On compte parmi eux des orchestres, envoyés pour remonter le moral des troupes. Et avec quelle musique! Car c'est ici, dans la Cité du Ponant, que le jazz va faire son apparition et envahir l'Europe.

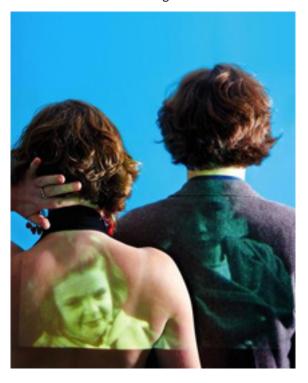
### **EMPREINTE VAGABONDE**

Ciné concert

De Morgane Labbe et Heikki Bourgault

Tour à tour rêveur, inventif et émouvant, Empreinte Vagabonde présente une collection de courts-métrages d'amateurs. Les musiciens, Morgane Labbe et Heikki Bourgault, accompagnent avec générosité, poésie, modernité et malice les films! Le duo, influencé par leur culture d'origine

mais aussi par le métissage et la sincérité des musiques du monde, s'est imprégné des archives de la Cinémathèque de Bretagne et a procédé à un véritable travail de collecte et de composition musicale. Le temps d'un ciné-concert magique, plongez en images et en musique dans la mémoire de territoires et d'imaginaires d'une autre



Bretagne, vive et intemporelle.

Morgane Labbe et Heikki Bourgault préparent un nouveau spectacle, toujours avec des archives de la Cinémathèque de Bretagne, et la collaboration de Richard Volante. Forts de leur succès avec le ciné concert Empreinte Vagabonde, ils ont d'ores et déjà le soutien du Pôle Sud (Chartres-de-Bretagne) et du Grenier à Sel (Séné) pour une aide à la création et une résidence.

#### DE NANTES A BREST, UN CANAL PAS BANAL

Ciné-concert

De Anne-Gaëlle Le Normand (chant), Ronan Robert

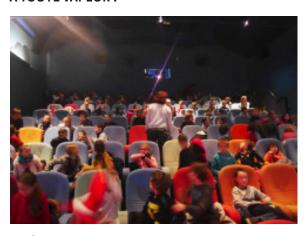




(accordéon diatonique/chant), Tanguy Pacault (clarinette/chant)

Accompagnées par des musiciens et des chateurs du répertoire traditionnel breton et gallo, les images de la Cinémathèque de Bretagne suivent le cours du fameux canal qui traverse les cités de Sucé, Blain, Redon, Peillac, Pontivy, Josselin ou Châteaulin. Un voyage dans le monde du travail avec sa batellerie et ses éclusiers et dans les monde des plaisirs de l'eau.

# À TOUTE VAPEUR!



Ciné concert jeune public

De Sam Verlen et Ewen Camberlein

Cette création inventive et colorée, pour tout public à partir de 5 ans, présente quatre courts-métrages de fiction (animation et burlesque), tournés entre 1957 et 1985, sur une musique puisant dans les inspirations des deux interprètes : musiques populaires (bretonne, irlandaise, québécoise), pop, classique et électro.

## DANS TA TOUR

Spectacle de contes

de Matao Rollo

Dans ce spectacle à la croisée du conte et du théâtre, Matao Rollo donne vie à une galerie de personnages attachants, ambigus ou truculents, évoque la vie, l'amour, le vieillissement et la mémoire en perdition. Un récit sensible où se cotoient humanité, poésie et drôlerie dans une mise en scène où les images d'archives ont la part



belle.

## Spectacle 'AR EN DEULIN

De Yann Fañch Kemener

Par Yann Fañch Kemener Trio

Musique, correspondances, réflexions, poésie, images d'archives soulignent les intérêts et les passions de l'écrivain Yann-Berr Kalloc'h, poète breton qui a indéniablement marqué l'histoire de





# • La langue bretonne



la littérature de langue bretonne au tournant du XXème siècle.

Du fait de la spécificité de ses fonds patrimoniaux bretons, la Cinémathèque de Bretagne a toujours été particulièrement attentive à la place de la langue bretonne dans ses actions. Mevena Guillouzic-Gouret, salariée de l'équipe, est bilingue, facilitant ainsi la communication au sein des réseaux de langue bretonne et l'adaptation en breton des actions mises en œuvre.

Quelques exemples de démarches menées en 2017 :

- Visite en breton de la Cinémathèque dans le cadre des Journées européennes du patrimoine,
- Visite de la Cinémathèque de Bretagne aux étudiants en Licence 1 Breton de l'UBO,
- Accueil d'un stagiaire de Skol an Emsav (formation de breton),
- Traduction et enregistrement en breton de la ciné-conférence Les Américains à Brest en 1917 pour le DVD Sammies,

- Participation au comité de lecture du FALB (Fonds d'Aide à la création audiovisuelle en langue bretonne),
- Traduction et enregistrement de 43 pastilles « *Une semaine*, *une histoire* » diffusées sur Tébéo.

Tout au long de l'année, la Cinémathèque de Bretagne communique sur sa programmation auprès des réseaux brittophones. Des interviews sont régulièrement organisées avec France Bleu Breizh-Izel, Radio Kerne, Arvorig FM.

Par ailleurs, la Cinémathèque de Bretagne a été sélectionnée pour participer aux Prizioù 2018 dans la catégorie « Association ». Les Prizioù, Prix de l'avenir de la langue bretonne, récompensent chaque année les initiatives exemplaires de particuliers, de créateurs, d'association pour mettre en avant l'usage du breton.

(Le 16 février 2018, la Cinémathèque a reçu le premier prix « Association » pour son travail de promotion du film breton).



# Les partenariats presse / télé

#### Une semaine, une histoire

Avec Tébéo - Tébésud - France 3 - TV Rennes



Depuis le 13 janvier, et tout au long de l'année 2017, sur le principe de l'éphéméride publié en 2016 sur la page Facebook de la Cinémathèque, les images d'archives donnent lieu à la réalisation d'un clip hebdomadaire de 1'30" en lien avec une commémoration (crues de Nantes en 1936, appel de l'abbé Pierre en 1954...). La Cinémathèque fournit les images, les chaînes assurent le montage. Un commentaire en français et en breton est enregistré par Mevena Guillouzic-Gouret.

La diffusion commence sur Tébéo dans L'instant T du mercredi puis en multidiffusion dans la grille. La version en breton est diffusée le vendredi soir. France 3 diffuse les pastilles de façon plus aléatoire en fonction de ses sujets en plateau dans l'émission 9h50 le matin. La Cinémathèque relaie les clips sur son site ou en avant-programmes de projections. En replay dans les deux versions sur le site de Tébéo.

### Le Centenaire de l'arrivée de Américains à Brest

Avec Le Télégramme



#### 17 photos pour le Centenaire 1917-2017

Du 12 octobre au 3 novembre 2017, le Télégramme a proposé, dans son édition quotidienne, de découvrir des photos légendées chaque jour en dernière page.

#### **Prévente DVD Sammies**



Du 12 octobre au 24 novembre, un bon de pré-commande du DVD à tarif préférentiel (10€) était disponible dans l'édition quotidienne du Télégramme. 210 DVD ont été vendus par cet intermédiaire.



#### Itinéraires Bretagne (19/20)

Avec France 3



L'émission Itinéraires Bretagne, dans le cadre du 19/20, décline chaque soir pendant 7 minutes un lieu emblématique de Bretagne comme un itinéraire. Du 23 au 26 janvier, Itinéraires a consacré quatre émissions, chaque soir du lundi au jeudi, à la Cinémathèque de Bretagne : interviews d'André Colleu, de Gilles Olivier, de Jean-Pol Beauvais, de Pierre Guérin et de l'équipe de la Cinémathèque, images d'archives, tournage à Rennes et à Brest et lors des Rencontres de la Cinémathèque de décembre ( Dans leurs yeux de Séverine Vermersch), cette série d'émissions a offert un panorama très complet de l'histoire de la Cinémathèque et de ses missions. A revoir sur le site de France 3.

**Numéro d'ARMEN** de mars/avril sur le train à l'occasion de l'exposition « Bretagne Express » au Musée de Bretagne.



Ce dossier thématique d'ARMEN est illustré par une photo issue d'un film de la Cinémathèque, l'article renvoyant sur notre site. Un échange d'informations sur les sites et pages Facebook complète le dispositif. Une collaboration sur d'autre thématiques traitées par Armen est envisagée.



# Les réseaux professionnels et culturels

#### La Cinémathèque de Bretagne est membre des réseaux professionnels :

#### BRETAGNE CULTURE DIVERSITÉ / BCD

Association dont le but est de favoriser la promotion et la diffusion de la matière culturelle et des savoirs de Bretagne ainsi que de la diversité culturelle, à l'échelle des cinq départements de la Bretagne historique.

BCD anime le projet Bretania, portail des cultures de Bretagne, qui rassemble de très nombreux documents culturels et patrimoniaux conservés et diffusés par différents acteurs du territoire.

#### CONSEIL CULTUREL DE BRETAGNE

Le Conseil culturel de Bretagne est une assemblée consultative créée en 2009 par le Conseil régional de Bretagne. Ses 70 membres représentent les principaux acteurs de la vie culturelle, artistique, patrimoniale et linguistique du territoire. Il est consulté par le Conseil régional sur toute question traitant de l'identité culturelle de la Bretagne et de son rayonnement. Le Conseil rend des avis, remet des contributions, réalise des études.

### **DIAZINTEREGIO**

Association regroupant les utilisateurs de la base de données Diaz (13 cinémathèques et archives utilisatrices à ce jour) menant des réflexions communes pour le développement et l'utilisation de Diaz. Dans le cadre de l'évolution de la base de données, la Cinémathèque est engagée dans la commission « Refonte de l'IHM (Interface Homme machine) ».

#### FILMS EN BRETAGNE - Union des professionnels

Créée en 1999, cette fédération réunit et représente les professions de l'audiovisuel et du cinéma en Bretagne, avec pour vocation de favoriser le développement de la production et de la création audiovisuelles et cinématographiques en région.

Films en Bretagne fédère en quatre collèges les structures représentatives du paysage audiovisuel breton : les producteurs ; les auteurs et réalisateurs ; les techniciens, artistes interprètes et collaborateurs de création ; les organismes oeuvrant dans les domaines de la recherche, de la diffusion, de la gestion d'archives et de l'éducation à l'image : le Quatrième collège.

La Cinémathèque est représentée au conseil d'administration de Films en Bretagne en tant que membre du Collège 4.

# FCAFF - Fédération des Cinémathèques et Archives de Films de France

Les 19 membres de la FCAFF ont pour objectifs de collecter, inventorier, préserver, conserver, restaurer le film et le non-film dans une perspective patrimoniale. Ils ont en outre la mission de valoriser leurs collections et de sensibiliser le public à l'histoire et l'esthétique du cinéma.

# FIAF - Fédération Internationale des Archives du Film

Créée en 1938, elle regroupe aujourd'hui plus de 150 membres venant de plus de 77 pays qui collectent, restaurent et valorisent des films et documents relatifs à l'histoire du cinéma, de ses débuts jusqu'à nos jours.

#### INEDITS – Films amateurs, mémoire d'Europe

L'association européenne pour promouvoir la conservation et la valorisation du cinéma amateur. Elle compte une quarantaine de membres, en majorité francophones.

# PIAF - Professionnels de l'Image et des Archives de la Francophonie

L'association regroupe des centres d'archives audiovisuelles et leurs utilisateurs, essentiellement des documentalistes-recherchistes, ainsi que les producteurs et les acteurs des métiers de l'audiovisuel.